

ЛИТОВСКИЕ ЕПАРХИАЛЬНЫЕ ВѢДОМОСТИ

Годъ двадцатый.

ВЫХОДЯТЪ
ПО
ВОСКРЕСЕНЬЯМЪ.

14-го Марта 1882 года.

Подписная цѣна съ пересылкою за годъ 5 руб.
Отдѣльные №№ Литов. Еп. Вѣд. за прошедшіе
годы и за настоящій 1882 г. по 10 коп. (марками).
Подписка принимается въ г. Вильнѣ, въ Редак-
ціи Литовскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей.

№ 11.

При печатаніи объявленій, за каждую строку
или мѣсто строки взимается:
за одинъ разъ 10 коп.
за два раза 15 „
за три раза 20 „

Двѣсвія Правительства.

— О томъ, какъ поступать за смертію лицъ ду-
ховныхъ съ назначенными имъ единовременными посо-
біями, если у этихъ лицъ нѣтъ жены и дѣтей. На
основаніи ст. 1258 т. X, ч. I Св. Зак. изд. 1857 г., и
примѣнительно къ ст. 33 временныхъ правилъ о пенсіяхъ
священнослуж. епарх. вѣд. и къ ст. 40 прилож. II къ
инструкціи казначействамъ, Хозяйственное Управленіе пола-
гало бы разъяснить калужскому епархіальному начальству,
что единовременныя пособія, со смертію лицъ, коимъ они
назначены, должны быть выдаваемы оставшимся послѣ тѣхъ
лицъ вдовамъ или дѣтямъ по письменному удостовѣренію о
нихъ благочинныхъ; прочимъ же наследникамъ, въ случаѣ
если не осталось послѣ умершаго вдовы или дѣтей, означен-
ныя пособія могутъ быть выдаваемы только по представленіи
ими документовъ объ утвержденіи ихъ, установленнымъ по-
рядкомъ, въ правахъ наследства.

Это заключеніе Хозяйственнаго Управленія утверждено Св.
Синодомъ 28 января—12 февраля 1881 года № 220.

Мѣстные Распоряженія.

— 9 марта, утверждены въ должностяхъ: 1) по Без-
дѣжскому благочинію—духовника настоятель Волавельской
церкви *Флоръ Балабушевичъ*; 2) депутата Слонимскаго бла-
гочинія—священникъ Сынковичской церкви *Евстафій
Михаловскій*.

— 4 марта, и. д. псаломщика Мытской церкви, Лид-
скаго уѣзда, *Левъ Станкевичъ* перемѣненъ, согласно про-
шенію, къ Трокской церкви, на ту же должность.

— 5 марта, на вакантное мѣсто псаломщика къ За-
лѣсской церкви, Ошмянскаго уѣзда, перемѣненъ, согласно
прошенію, и. д. псаломщика Михаловицянскаго церкви,
того же уѣзда, *Михаилъ Петровъ Годковскій*.

— 8 марта, на вакантное мѣсто псаломщика къ Старо-
Корнинской церкви, Вѣльскаго уѣзда, перемѣненъ, согласно
прошенію, псаломщикъ Гудевичской церкви, Волковыскаго
уѣзда, *Константинъ Жельзовскій*.

— 6 марта, утверждены въ должности церковныхъ
старостъ выбранные къ церквямъ: 1) Ситской, Вилейскаго
уѣзда, крест. с. Ситца *Гаддей Львовъ Григоровичъ*; 2)
Чемерской, Брестскаго уѣзда, крест. дер. Подрѣзанъ *Ва-*

силій Козловскій; 3) Великоберестовицкой, Гродненскаго
уѣзда, крест. дер. Плюскановцевъ *Николай Ивановъ Кожна*;
4) Адрианковской, Вѣльскаго уѣзда, крест. с. Адрианокъ
Алексій Федоровъ Томчукъ; 5) Малорытской, Брестскаго
уѣзда, кр. с. Малорыты *Михаилъ Кириакъ Камячукъ*.

Мѣстные Извѣстія.

— Некрологъ. 24 февраля, скончался и. д. псалом-
щика Новодворской церкви, Волковыскаго уѣзда, *Игнатій
Навановъ Освѣтинскій*, 59 лѣтъ.

— Вакансіи. Настоятеля: въ с. *Кривичахъ* и *Ка-
мень-Спаскъ*—Вилейскаго уѣзда, въ с. *Юдицинъ*—Диснен-
скаго уѣзда, въ с. *Бѣлавичахъ*—Волковыскаго у. и въ с. *Ново-
ельной*—Слонимскаго уѣзда. Священника: при Виленскомъ
кафедральномъ соборѣ. Помощника настоятеля: въ с. *Смо-
ляницъ*—Рудникскаго прихода, Пружанскаго уѣзда, въ с.
Лысковъ—Волковыскаго уѣзда, при Спягельской церкви, въ с.
Вшиневъ—Свенцянскаго уѣзда и въ с. *Черессахъ*—Дисн. у.
Псаломщика: въ с. *Орховъ* и *Барцевъ*—Брестскаго
уѣзда, въ г. *Гроднъ*, при женск. монастырѣ, въ с. *Мыто*—
Лидскаго уѣзда, въ с. *Михаловицянъ*—Ошмянскаго уѣзда,
въ с. *Гудевичахъ*—Волковыскаго уѣзда и въ с. *Новомъ-
Дворъ*—Волковыскаго уѣзда.

Неофициальный Отдѣлъ.

Рѣчь, на возшествіе на престолъ Государя Императора
Александра Александровича.

*Господи! силою твоею возвеселится царь:
и о спасеніи твоёмъ возрадуется зѣло. Же-
ланія сердца Его далъ еси Ему, и хотѣніе
устенъ Его не лишилъ еси. (Псал. 21, 2. 3).*

Считаю обязаннымъ любви вашей, возлюбленные сыны
Россіи, сказать успокоительное слово смущеннымъ умамъ на-
шего времени.

Возвратъ мира въ наши души совершится живою увѣ-
ренностію нашей: въ благости и въ силѣ Божіа промысла
надъ нами и въ мудрости и любви къ народу нашего бла-
гочестивѣйшаго Государя Императора, Александра Алек-
сандровича.

Самое собраніе наше въ этомъ храмѣ, возлюбленные сыны Россіи, благодарить Бога за дарованіе намъ Государя Императора Александра Александровича, послѣ тяжелаго испытанія насъ мученическою смертію Его Родителя, и молить Бога о дарованіи нашему Государю благополучнаго царствованія, а намъ счастливой жизни въ Его царствованіе, — говоримъ, самое собраніе наше съ этимъ намѣреніемъ есть выраженіе нашей увѣренности въ управленіи міромъ Божественнаго промысла. И всё христіанскія общества человѣческія, не измѣняя себѣ, не могутъ и не должны терять изъ своего сознанія, что созидаемое ими счастье находится въ зависимости отъ Бога. И какъ законы всего міра управляются Богомъ, такъ и законы жизни человѣческой даны Имъ. Они счастливятъ эту жизнь, когда она течетъ въ согласіи съ законами; они разрушаютъ эту жизнь, когда она порывается идти противъ Божіихъ законовъ, ревниво возвращая къ исправленію нарушеннаго порядка, Богомъ установленнаго ко благу Его разумныхъ созданий.

Съ особенною же силою и неизмѣнною пастойчивостію устроится нарушаемый порядокъ въ христіанскихъ обществахъ. Эти общества, по мысли Божіей, являются искупленными кровью І. Христа, людьми избранными, языкомъ святымъ, людьми, предназначенными къ обновленію. Для нихъ сынъ Божій жилъ человѣкомъ и училъ на землѣ; за нихъ Онъ отдалъ жизнь на крестѣ; имъ въ небеса Онъ открылъ путь своимъ вознесеніемъ во плоти къ Отцу своему. Эти ли общества, такъ дорого стоившія любви Отца небеснаго и любви Сына Его Единороднаго, могутъ быть оставлены Богомъ безъ Его благопопеченія? Нѣтъ. Они связаны новымъ завѣтомъ крови Сына Божія съ Богомъ и ни одна мѣра Его любви къ человѣку — христіанину не будетъ забыта для вразумленія его за измѣну новому завѣту съ Богомъ своимъ. *Кого любитъ Господь, того наказываетъ; бьетъ всякаго сына, котораго принимаетъ.* Такъ наказывалъ и вразумлялъ Господь избранный свой народъ еврейскій, отвращая его отъ измѣны себѣ. И общества ли христіанскія, вѣрныя Ему въ своей вѣрѣ и вѣрныя Его закону въ своей жизни будутъ Богомъ забыты? Нѣтъ. „*Скорѣе мать забудетъ дитя свое, а я не забуду дѣтей моихъ и избранныхъ*“, обѣщаль Самъ І. Христосъ.

Однимъ изъ орудій своего управленія человѣческими обществами Господь употребляетъ избранныхъ имъ царей. Такимъ орудіемъ своего всеблагаго управленія Россіею Господь благоволилъ избрать возлюбленнаго нашего Государя Александра Александровича: Царя по сердцу своему, и въ Его мудрости и любви къ своему народу Онъ указалъ Россіи искать своего благополучія.

Ручательствомъ за мудрое руководство нашего Монарха судьбами Россіи служить Его многолѣтній опытъ и наблюденія надъ всесторонними и обширными преобразованиями минувшаго, не кратковременнаго царствованія: за это время не разъ ея силы приводимы были въ сильнѣйшее напряженіе; не разъ она торжествовала и мирныя величайшія торжества и военные изумительные подвиги; и въ просвѣщеніи наукою оказывала успѣхи и въ мѣтномъ самоуправленіи упражняла свои силы; испытывала себя и въ гласномъ судѣ и въ свободѣ слова, и промышленностью увлекалась и о народныхъ нуждахъ печалилась. Во всѣхъ этихъ проявленіяхъ народной жизни успѣли и плоды цѣнные произрасти, и цудоцвѣтъ объявиться, успѣли польны и крапива нарости и чужедныя растенія привиться.

Какъ много полезныхъ опытовъ можно вынести изъ наблюденій надъ такою обширною областью жизни! Какъ много знающихъ умовъ, благожелательныхъ русскихъ душъ, крѣпкихъ характеровъ должна была выработать и обнаружить эта обширнѣйшая область жизни въ помощь личной опытности нашему Государю при созиданіи имъ благополучія Россіи. И какой обширный выборъ людей представляетъ эта жизнь благожелательному къ Россіи сердцу Государя. И какъ много дасть это сердце ручательство за ея благоденствіе!

А этому сердцу цареву въ Россіи царелюбивой не возможно не быть народолюбивымъ сердцемъ. Не возможно и потому, что это сердце въ рукѣ Божіей и эта рука устремляетъ его по благой волѣ своей и на благо народа. Невозможно и потому, что эту любовь оно унаслѣдовало отъ прародителей своихъ. Не возможно и потому, что царелюбивый русскій народъ способенъ зажечь это цареве сердце обширнымъ и неугасимымъ пламенемъ. И лучи этого огня и тепло отъ сердца царева и свѣтятся и радостно ощущаются въ заботахъ о русскихъ людяхъ, наиболѣе нуждающихся въ преобразованіи управленія въ живой стройный организмъ. И труды одного года этихъ царственныхъ заботъ о Россіи, взятые въ совокупности, превышаютъ обнародованные плоды трудовъ всѣхъ правительствъ образованныхъ государствъ.

Возлюбленные сыны Россіи! будемъ одушевлять себя этими двумя христіанскими истинами, что всеблагой Богъ управляетъ судьбами дорогой нашей Россіи чрезъ избраннаго своего возлюбленнаго Государя нашего, Александра Александровича. Будемъ усердно просить Господа укрѣплять и руководить Его въ устроеніи счастья обширнѣйшаго государства. Будемъ съ довѣріемъ къ Богу, къ мудрости и любви нашего Государя свято и ревностно исполнять лежація на насъ обязанности. И наши сомнѣнія и тревоги разсѣются и мы вполне оцѣнимъ по ихъ недостоинству всё возбуждаемая недоумѣнія и подозрѣнія. Аминь.

Памяти протоіерея Андрея Викторовича Кургановича.

25 февраля, въ четвергъ предано землѣ тѣло почившаго протоіерея Виленскаго кафедральнаго собора и члена Литовской духовной консисторіи, Андрея Викторовича Кургановича. Болѣзнь началась еще 26 декабря, но въ началѣ февраля больной сталъ поправляться и уже собирався приступить къ исполненію своихъ обязанностей, какъ вдругъ 13 числа простудился, а черезъ 9 дней, 22 числа, въ понедѣльникъ утромъ, все было кончено для него въ этомъ мірѣ. Покойный скончался на 56 году жизни и на 33 году постоянного монастырскаго служенія при этомъ соборѣ.

Неожиданная вѣсть о кончинѣ о. Андрея съ быстротою распространилась по городу и привлекла въ его скромное жилище множество людей всѣхъ званій. Панихиды слѣдовали одна за другой; между прочимъ воспитанницы женскаго духовнаго училища и воспитанники семинаріи принимали въ нихъ живое участіе своимъ пѣніемъ. 23 числа въ 10 час. утра Преосвященнѣйшій Донатъ совершилъ панихиду у гроба почившаго, а вечеромъ тогоже дня Владыка, въ сослуженіи всего наличнаго духовенства г. Вильны, совершилъ выносъ въ соборъ, куда останки почившаго перенесены священнослужителями и почитателями о. Андрея. Стеченіе народа было очень велико. 25 февраля въ день погребенія — заупокойную литургію совершалъ о. намѣстникъ свято-Духова монастыря архимандритъ Мемнонъ въ сослуженіи члена консисторіи протоіерея Петра Левидскаго и священника Н. Догадова. Вос-

питанницы женскаго училища пѣли сами обѣдно съ большимъ искусствомъ и неподдѣльнымъ чувствомъ; семинаристы пѣли на лѣвомъ клиросѣ. Въмѣсто причастнаго стиха было сказано надгробное слово протоіеремъ Пречистенскаго собора Іоанномъ Котовичемъ. Отпѣваніе совершилъ Преосвященный Донатъ, въ сослуженіи трехъ архимандритовъ и прочаго городского духовенства. Послѣ разрѣшительной молитвы, прочитанной Его Преосвященствомъ, священникъ І. Шверубовичъ произнесъ краткую рѣчь у самого гроба почившаго. Не смотря на крайне неблагоприятную погоду утѣшительно однакоже было видѣть большое собраніе прихожанъ и почитателей о. Андрея. Было близко 2-хъ часовъ, когда гробъ былъ поднятъ священнослужителями и вынесенъ изъ собора на катафалкъ, при общемъ потрясающемъ душу пѣніи священнослужителями, воспитанниками семинаріи и женскаго училища „Святый Боже“. Владыка предшествовалъ печальной церемоніи до св.-Духовскаго монастыря, у св. воротъ котораго была совершена литія.

Отецъ Андрей ридился 19 августа 1826 г., въ деревнѣ Слонимцахъ, въ нѣсколькихъ верстахъ отъ г. Пружанъ, тамъ въ то время жили его родители *). Тамъ же прошли самыя первые годы его жизни подъ ближайшимъ присмотромъ любящей матери, такъ какъ отецъ его, по должности помощника настоятеля Пружанской Христорождественской церкви, часто долженъ былъ отлучаться и въ городъ, и въ приходъ, тогда весьма обширный. Вскорѣ однако неудобство

*) О родѣ Кургановичей, насколько намъ извѣстно, можно сказать слѣдующее: Священникъ Прокопій Кургановичъ переселился въ Литву изъ Подолія въ царствованіе Императрицы Екатерины II-й и получилъ мѣсто настоятеля въ селѣ Камень-Шляхецкій, Кобринскаго уѣзда. а) У него было шесть сыновей и всѣ были священниками; б) одинъ изъ нихъ священникъ Θεодосій былъ настоятелемъ Дѣтковицкой церкви, Кобринскаго уѣзда, гдѣ пробывъ около 10-ти лѣтъ, былъ перемѣщенъ въ г. Пружаны настоятелемъ на мѣсто умершаго своего брата священника Іоанна Кургановича. У него въ числѣ другихъ дѣтей старшій сынъ Викторъ, воспитывавшійся первоначально въ шестиклассномъ Щучинскомъ Пiarскомъ училищѣ послѣ обучался богословскимъ наукамъ въ м. Жировицахъ, при самомъ открытій Литовской семинаріи; вскорѣ затѣмъ рукоположенный во священники, былъ помощникомъ при своемъ отцѣ восемь лѣтъ, исполняя должность помощника благочиннаго. Отецъ его священникъ Θεодосій, будучи въ преклонныхъ лѣтахъ уволился въ запять, и священникъ Викторъ утвержденъ епархіальнымъ начальствомъ настоятелемъ Пружанской Христорожденской церкви и послѣ кончины Пружанскаго благочиннаго протоіерей Михаила Бобровскаго въ 1844 году назначенъ благочиннымъ тогоже благочинія. 1850 года послѣ кончины своей жены привилъ санъ монашескій съ именемъ Викентій и былъ настоятелемъ Супрасльскаго монастыря, гдѣ умеръ въ 1859 году. У покойнаго отца Викторъ Кургановича, въ числѣ другихъ дѣтей былъ старшій сынъ Андрей.

а) Одновременно съ Прокопиемъ Кургановичемъ прибыли изъ Подолія въ Литву священническія фамиліи Котовичей и Ячиновскихъ. Лука Ячиновсей получилъ настоятельское мѣсто въ селѣ Борки, Слонимскаго уѣзда, а его сынъ свящ. Левъ Ячиновскій былъ настоятелемъ въ м. Сельцѣ.

б) У священника Прокопія Кургановича, кромѣ 6 сыновей, была одна дочь, на которой женился Андрей Кульчицкій и былъ настоятелемъ послѣ кончины своего тестя въ томъ же Каменѣ Шляхецкомъ, у него былъ только одинъ сынъ свящ. Іоаннъ, женатый на сестрѣ о. Викентія Маговельскаго и былъ помощникомъ при отцѣ; въ молодыхъ лѣтахъ онъ умеръ, оставивъ дочь малолѣтнюю Анну, впоследствии вдову Ширинскую и полугодичнаго сына Андрея, въ настоящее время преосвященнаго Александра, Епископа Туркестанскаго.

это было устранено: отецъ былъ назначенъ настоятелемъ той же церкви и все семейство переселилось въ городъ. Съ этого времени начинаются учебныя занятія мальчика, сперва подъ руководствомъ какого-то мѣщанина, а затѣмъ въ 5-ти классномъ дворянскомъ училищѣ того же города. На это первоначальное ученіе посвящено было года три, и ученикъ, должно полагать, не терялъ даромъ времени, что подтверждается дальнѣйшимъ ходомъ его школьныхъ занятій. Въ 1837 г. отецъ отвезъ сына въ м. Жировицы—мирный, прекрасный уголокъ, о которомъ покойный всегда хранилъ самое пріятное и благодарное воспоминаніе. Въ то время въ Жировицахъ помѣщалась Литовская духовная семинарія съ училищемъ при ней. Оба заведенія состояли подъ вѣдѣніемъ ректора, каедр. протоіерей Ишолита Гомолицкаго, и инспектора, іеромонаха Игнатія Желязовскаго. Почтенный инспекторъ, получивъ свѣдѣнія о прежнихъ занятіяхъ 11-лѣтняго мальчика, указалъ ему мѣсто въ 1 классѣ училища, что хотя пришлось въ половинѣ учебнаго курса, однако не помѣшало новичку успѣвать въ наукахъ, такъ что годъ спустя онъ перешелъ въ слѣдующій классъ. Ученіе, какъ въ 1-мъ, такъ и во 2-мъ классѣ, шло ровно, успѣшно, и родители, во время пріѣздовъ сына на святки, на Пасху и лѣтнія вакаціи, могли только радоваться, получая всегда самыя пріятныя извѣстія объ успѣхахъ сына въ наукахъ. Не менѣе радовало ихъ и поведеніе своего первенца: рано сталъ онъ обнаруживать нравъ тихій, постоянно ровный, почтительный безъ всякаго притворства, въ высшей степени доброжелательный и любящій; никогда не возвышалъ онъ голоса, не сердился, охотно исполнялъ волю старшихъ.

Въ 1839 году, покойный Андрей Викторовичъ перешелъ въ семинарію, гдѣ съ новымъ рвѣніемъ принялся за ученіе. Вѣтъ, кто учился въ тогдашней семинаріи, безъ сомнѣнія помнить, какое рѣзкое различіе существовало между ея питомцами, какъ въ возрастѣ, такъ и въ познаніяхъ: рядомъ съ мальчиками 13—15 лѣтъ, въ низшемъ отдѣленіи сидѣли 20—22 лѣтніе молодые люди, обросшіе густыми бакенбардами, но о латинскихъ и греческихъ склоненіяхъ имѣвшие весьма смутное понятіе. Причина такого явленія зависѣла главнымъ образомъ отъ дурной подготовки многихъ изъ нихъ, но какъ она не существовала по отношенію къ мальчику, успѣвшему своевременно пріобрѣсти необходимыя познанія и привыкнуть къ занятіямъ, то его дальнѣйшіе успѣхи въ наукахъ были обезпечены, такъ что труды наставниковъ не пропадали для него даромъ. Юный семинаристъ—ему было всего 13 лѣтъ, когда, онъ поступилъ въ низшее отдѣленіе—всеми предметами занимался охотно и съ усердіемъ, но особенную склонность обнаруживалъ онъ къ математикѣ, что не можетъ не свидѣтельствовать о его точномъ умѣ, о потребности вдумываться въ предметъ занятій и уяснять его себѣ до конца. Въ періодъ пребыванія покойнаго о. Андрея въ семинаріи (1839—45), наставниками, имѣвшими на него наибольшее вліяніе, были: Никита Ивановичъ Горбачевскій, Карлъ Фелиціановичъ Вронскій, Александръ Андреевичъ Кандидовъ и Прокофій Ниловичъ Доброхотовъ. Первый преподавалъ словесность и латинскій языкъ, второй—математику и физику, оба въ низшемъ отдѣленіи, третій излагалъ психологію и логику и объяснялъ Вергилія въ среднемъ отдѣленіи, послѣдній—нынѣ преосвященный Павелъ, епископъ Олонекій—читалъ библейскую исторію въ среднемъ и церковную исторію въ высшемъ отдѣленіи. Кромѣ преподаванія, трое изъ нихъ имѣли въ своемъ распоряженіи другое важное средство дѣйствовать на своихъ учениковъ—то

были упражненія въ сочиненіяхъ, и наставники вели дѣло свое такъ, что не только много содѣйствовали уметвенному и нравственному преуспѣванію питомцевъ, но и болѣе основательному изученію отечественнаго языка, а въ послѣднемъ знаніи тогдашніе семинаристы, по мѣстнымъ условіямъ западнаго края, весьма нуждались.

Наставники всегда были довольны своимъ ученикомъ. Что же касается товарищескихъ отношеній покойнаго къ соученикамъ и сверстникамъ, то онъ былъ самая задушевныя, истинно дружескія; онъ и впоследствии не только не прерывались, но еще болѣе укрѣплялись. Къ концу семинарскаго курса положеніе его среди товарищей настолько стало виднымъ, что выборъ начальствомъ втораго кандидата для отправленія въ Петербургскую духовную академію палъ на него, и въ началѣ августа 1845 г. онъ отправился туда.

Разлука съ родными тяжело подѣйствовала на мягкую, впечатлительную душу 19-лѣтняго юноши, а новая обстановка, въ которой онъ очутился по прибытіи въ столицу, гдѣ все было ему чуждо, незнакомо, только усиливала это чувство. Въ Петербургѣ, въ продолженіе всей академической жизни, у него не было никакихъ знакомствъ внѣ стѣнъ академіи, негдѣ было хотя изрѣдка отвести душу, и томительное состояніе духа не смягчалось временемъ. Если еще прибавить, что о. Андрей, при своемъ скромномъ характерѣ, и тогда и впоследствии не отличался тѣмъ самолюбіемъ, которое побуждаетъ другихъ выдвигаться впередъ и создавать широкіе планы насчетъ своей будущности, то изъ всего этого выяснится, почему академическое образованіе не имѣло для него особенной притягательной силы и почему онъ болѣе думалъ о томъ, какъ бы скорѣе вернуться на родину. Въ 1849 г. онъ окончилъ академію старшимъ кандидатомъ и немедленно возвратился въ Вильну, предоставивъ свою будущую судьбу въ полное распоряженіе епархіальнаго начальства.

Вскорѣ послѣ того, онъ былъ назначенъ на священническое мѣсто при кафедральномъ соборѣ, женился и въ началѣ 1850 г. рукоположенъ въ санъ іерея, а нѣкоторое время спустя опредѣленъ законоучителемъ Виленской гимназіи. Съ тѣхъ поръ, до самой смерти, онъ неизмѣнно оставался при соборѣ, сначала въ санѣ священника, потомъ протоіерея, законоучительскія же обязанности исполнялъ 25 лѣтъ, до выслуги пенсіи, послѣ чего занялъ должность члена консисторіи. Сверхъ того, немалое время о. Андрей состоялъ благочиннымъ Виленскаго женскаго духовнаго училища. Наконецъ, ко всему этому должно прибавить, что 1) онъ участвовала неоднократно въ занятіяхъ разныхъ временныхъ комитетовъ *) и 2) не появлялось отчетности по различнымъ отраслямъ епархіальнаго управленія, которая бы не поручалась ему для повѣрки и заключенія о ея правильности. Легко, поэтому, понять, сколько потрудился въ жизни своей покойный о. Андрей. Между тѣмъ, одновременно съ исполненіемъ служебныхъ обязанностей, необходимо было думать и о семейныхъ дѣлахъ: Господь благословилъ его многочисленною семьей, а растить, воспитывать дѣтей и устраивать судьбу ихъ, когда они подростутъ, дѣло трудное, хлопотливое, осо-

*) Въ качествѣ члена семинарскаго правленія о. Андрей былъ особенно полезенъ при рѣшеніи вопросовъ и дѣлъ, которые связаны съ математическими вычисленіями; такъ напр. онъ много потрудился надъ самыми мѣлочными, но точными вычисленіями блюдъ и пищевыхъ порцій воспитанникамъ на завтракъ, обѣдъ и ужинъ, въ дни праздничные и непраздничные, съ показаніемъ мѣры и вѣса продуктовъ и стоимости ихъ. При подобномъ расчисленіи семинарская экономія можетъ быть обезпечена отъ колебаній и опасности дефицита.

бенно при средствахъ ограниченныхъ и когда въ родительскомъ сердцѣ хранится такой неисчерпаемый источникъ любви, какой носилъ въ себѣ о. Андрей.

Не будемъ останавливаться на подробностяхъ скромной служебной дѣятельности почившаго. Духовнымъ дѣтямъ отца Андрея, его ученикамъ, сослуживцамъ, духовенству Литовской епархіи хорошо извѣстны и памятны постоянныя сношенія его съ ними, и всѣ они сами засвидѣтельствуютъ, что въ основѣ этихъ сношеній всегда лежало нелицемѣрное доброжелательство къ людямъ и полная готовность помочь не только совѣтомъ, но и дѣломъ, иногда даже въ ущербъ собственнымъ интересамъ. И это доброжелательство простиралось не на однихъ близкихъ: для почившаго всѣ были равны, къ какой бы національности они ни принадлежали, и какую бы религію ни исповѣдывали. У раскрытой еще могилы, едва принявшей бездыханное тѣло, мы видѣли еврея. Что привело его къ ней, притомъ въ самую ненастную погоду? Еврей этотъ зналъ покойнаго, какъ добраго и справедливаго человѣка, и пришелъ отдать ему послѣдній долгъ.

Смерть застигла о. Андрея въ такое время, когда и по лѣтамъ, и по семейному положенію онъ могъ бы рассчитывать на дальнѣйшую жизнь. Исполнилось ему 55 лѣтъ—вѣкъ еще не старый, а изъ шестерыхъ дѣтей четверо нуждаются въ постоянной помощи: одинъ сынъ продолжаетъ университетское образованіе, двое учатся въ среднихъ классахъ гимназіи, а дочь, всего 9 лѣтъ, еще не начинала правильнаго ученія. Между тѣмъ всѣ средства къ жизни осиротѣвшаго семейства заключаются лишь въ пенсіи (400 р.), выслуженной покойнымъ по должности законоучителя гимназіи. Всякій изъ этого легко увидитъ, въ какомъ трудномъ положеніи остались вдова и дѣти, лишившись своей опоры, своего кормильца, и какимъ истиннымъ благодѣяніемъ была бы для нихъ помощь со стороны духовнаго вѣдомства, которому покойный долго и много послужилъ.

Миръ праху твоему, честный труженникъ, прекрасный семьянинъ и добрый человѣкъ!

НАДГРОБНОЕ СЛОВО.

О, какая глубокая печаль охватываетъ душу при видѣ твоего гроба, въ которомъ такъ безвременно еще почіють бранные останки твои, дорогой нашъ сослужитель и собратъ! Какъ нежданно и для твоей семьи, и для твоихъ родныхъ, друзей и почитателей ты вырванъ изъ среды живыхъ неумолимою силою смерти и собралъ насъ вокругъ себя въ этомъ храмѣ для совершенія надъ тобою исходныхъ молитвенныхъ иѣней. До сихъ поръ въ продолженіи 30 л. привычно было видѣть тебя здѣсь правящимъ службу Богу или единолично или же въ сонмѣ сослужителей и улаждатья твоимъ звучнымъ голосомъ, изливавшимся изъ твоей груди во славу Божію. Нынѣ ты замолкъ навсегда! Сомкнулись твои глаза и не видишь ты наши печальныя лица. Не внемлетъ слухъ твой нашей скорби, нашимъ мольбамъ и желаніямъ. И на вѣки запечатаны твои уста для ласки, привѣта и любви. Тебѣ предстоитъ одинъ путь—путь къ могилѣ.

Мы здѣсь съ тобой, съ тою же неизмѣнною любовію, какъ и при жизни твоей, окружаемъ тебя; но скоро наши жгучія слезы, орошающія подножіе твоего гроба, въ послѣдній разъ оросятъ твое бездыханное тѣло; съ молитвами и со слезами скорби мы опустимъ тебя въ свѣже вырытую могилу, которая приметъ и сокроетъ тебя въ своихъ холодныхъ объятіяхъ, и снова уйдемъ въ путь тобою оставленный—путь

жизни, съ ея тревогами и суетой. Надъ твоей могилой станетъ вѣрный и неизмѣнный стражъ,—св. крестъ, который впервые встрѣтилъ тебя при появленіи на свѣтъ Божій, который неотступно хранилъ тебя на пути жизни, которымъ, какъ силою спасающею, ты пользовался для благословенія и спасенія ввѣренныхъ твоему попеченію душъ, и который осѣняетъ тебя и въ этомъ тѣсномъ гробѣ.

И чтоже?.. Ужели намъ оставить тебя и разойтись не сказавши другъ другу слова на прощанье? Ужели ты въ жизни не оставилъ за собою слѣда, по которому мы можемъ судить о тебѣ, который дѣлаешь тебя предметомъ нашихъ воспоминаній, подражанія, любви?.. Птица пронзываетъ воздухъ крыльями и не оставляетъ слѣда; камень падая въ воду—пропадаетъ безслѣдно.., но эти явленія—удѣлъ жизни неразумной и предметовъ бездушныхъ. Не таковъ удѣлъ человѣка, какъ существа созданнаго по образу Божию и по подобію, существа нравственно свободнаго и разумнаго. Какъ членъ семьи, членъ общества и церкви человѣкъ-христіанинъ вноситъ и въ семью, и жизнь церкви и общества извѣстную долю своего личнаго участія, своей дѣятельности, которая, смотря по степени и силѣ, или отражаются на многихъ поколѣніяхъ и на многіе годы, или же тихо и мирно витаютъ въ тѣсномъ кругу семьи и того общества, гдѣ жилъ и дѣйствовалъ разумный человѣкъ.

Оживимъ же въ памяти нашей, для нашего утѣшенія, пройденный почившимъ о. протоіереемъ 55 лѣтній жизненный путь и кругъ его дѣятельности. Сынъ священника, онъ съ юныхъ лѣтъ воспитанъ родителями въ правилахъ вѣры, благочестивой жизни и семейныхъ преданій, которые положили отпечатокъ и на слѣдующей его жизни и въ домашнемъ быту. Образованіе, полученное имъ въ семинаріи, въ ту пору, когда въ здѣшней странѣ, подъ руководствомъ приснопамятнаго митрополита Іосифа, совершалось воссоединеніе б. униатовъ съ православною церковью, во время котораго молодое духовное юношество выказало столько любви къ православію и стало во главѣ новаго движенія въ мѣстахъ своего служенія, онъ дополнилъ высшимъ образованіемъ и по окончаніи курса духовной академіи снова возвратился въ родную епархію, дабы послужить св. православной церкви. Съ 1850 г. началось его служеніе при семь соборѣ, въ качествѣ священника, которое онъ неизмѣнно проходилъ до своей кончины.

Братья! 30 слишкомъ лѣтъ многіе изъ васъ были очевидцами и молитвенными соучастниками въ его служеніи, когда онъ воздѣлывалъ свои преподобныя руки предъ престоломъ Божиимъ за васъ и за весь міръ; вы видѣли и вамъ приходилось по сердцу то благоговѣніе и та сосредоточенность, чуждая натянутости, которая такъ просто и естественно выражалась въ молитвенной рѣчи и дѣйствіяхъ почившаго, когда онъ совершалъ церковныя службы; но при этомъ добавлю, что онъ глубоко скорбѣлъ душой, когда видѣлъ небрежное отношеніе къ этому святому дѣлу. Входя въ вашу среду, въ качествѣ духовнаго отца и совершителя таинствъ, онъ вносилъ въ ваши дома кромѣ освященія и утѣшенія вѣры, любовь, доброту сердца, привѣтливость, общительность и уваженіе къ личности человѣка, которая одинаково выражались имъ и въ радостяхъ и въ горѣ и снискали ему рѣдкое сочувствіе, такъ ясно выразившееся теперь, при его погребеніи. Но наряду съ этой религіозностью и добротой сердца почившаго стояла и его прямота. Когда требовалось—не любилъ онъ прикрывать—мягкими словами своего настоящаго взгляда на лица и дѣла; не умѣлъ онъ льстить, не любилъ лести и въ другихъ. Прямо говорилъ онъ правду, иногда для слушающаго не совсѣмъ пріятную. Могъ онъ, какъ че-

ловѣкъ—конечно, и ошибаться въ сужденіяхъ своихъ и дѣлахъ, но намѣренно поступить нечестно, завѣдомо сказать неправду—было противно его честной душѣ.

Эти качества благородной души почившій вносилъ и въ сферу своей учебно-воспитательной дѣятельности, въ качествѣ законоучителя здѣшней гимназіи, въ которой онъ въ теченіи 25 лѣтъ воспиталъ въ духѣ любви и преданности православною Россіи цѣлыя поколѣнія юношей, нерѣдко съ молодыхъ лѣтъ окатоличенныя и ополяченныя, которые, нынѣ будучи сами дѣятелями общества и отцами семейства съ сочувствіемъ и уваженіемъ вспоминаютъ о немъ *).

А этотъ вѣнокъ, который нынѣ лежитъ на его гробѣ съ надписью: „забвенному отцу благочинному отъ воспитаницъ женскаго духовнаго училища“, а это живое участіе ихъ въ молитвенномъ поминовеніи почившаго, участіе въ его выносѣ и погребеніи—не есть ли осязательный знакъ признательности за то теплое участіе и благодѣтельные труды, которыхъ почившій болѣе 10 л. не жалѣлъ для благоустройства училища, для возвышенія уровня умственнаго развитія въ учащихся, для лучшей постановки въ ономъ учебной и воспитательной части, стремясь къ этой цѣли съ любовью, спокойно и твердо. Господь видимо благословилъ его труды на этомъ поприщѣ, а благодарность воспитаницъ, особенно сиротъ, не требуетъ доказательствъ.

Говорить ли еще о полезномъ участіи почившаго въ управленіи внутренней жизни духовной семинаріи, въ качествѣ члена правленія оной, что онъ несъ до 15 л., и въ жизни др. учебныхъ заведеній, въ качествѣ члена разныхъ комитетовъ, каковымъ онъ назначался болѣе 10 разъ, и куда онъ вносилъ много опытности, добраго сердца, практическаго знанія и добросовѣстнаго отношенія къ дѣлу? Говорить ли о множествѣ др. возлагавшихся на него обязанностей и порученій, отъ которыхъ никто изъ насъ не свободенъ, которые стольже отвѣтственны и обязательны, какъ и прямое служеніе церкви, но которыя и не безъ ущерба для послѣдняго? Не буду утомлять вашего вниманія,—укажу только, что послѣдніе 6 лѣтъ онъ былъ членомъ консисторіи и принималъ живое участіе въ управленіи епархіею, причемъ его свѣтлый умъ, отчетливое представленіе дѣла, безпристрастіе, правда, постоянство въ убѣжденіяхъ и уваженіе къ закону были выдающимися чертами въ сферѣ этой дѣятельности.

Такова была дѣятельность почившаго, кратко нами указанная! Но и того достаточно, чтобы воочию видѣть, что она оставила по себѣ добрый и надолго неизгладимый слѣдъ и въ жизни учреждений и въ сердцахъ людей, къ которымъ почившій имѣлъ соотношеніе внѣ своего дома.

А что сказать о почившемъ братѣ какъ главѣ дома и отцѣ семейства? Это была область, гдѣ прекрасныя свойства его души обнаруживались во всей полнотѣ и силѣ, здѣсь онъ являлся истиннымъ отцомъ, примѣрнымъ семьяниномъ и другомъ. Забота о нравственномъ и религіозномъ воспитаніи дѣтей, всегдашняя готовность помочь роднымъ не только словомъ но и дѣломъ, даже съ ущербомъ для себя, глубокая привязанность къ фамиліи и ея преданіямъ, привѣтливость и радушіе, съ какими онъ встрѣчалъ у себя посѣтителей, чувство душевнаго мира и довольства, которыя выносились изъ его дома, рѣдкая неизмѣнность и искренность чувства въ дружескихъ отношеніяхъ съ близкими лицами, скромность въ домашнемъ быту, строгость въ соблюденіи церковныхъ правилъ христіанской жизни, напр. поста, нарушить который

*) На гробѣ почившаго возложенъ вѣнокъ съ надписью: „Ревнителю православія и доброму учителю“.

онъ не позволилъ себѣ и въ послѣдней болѣзни—все это такіе черты, которыя живо рисуютъ предъ нами строй его частной жизни. Та обычная и свойственная только ему веселость и улыбка на лицѣ не только не нарушала этого строя жизни, но придавала ему особенный благодушный оттѣнокъ.

Тѣмъ не менѣе жизненный путь почившаго не былъ усыпанъ цвѣтами счастья и полного довольства. Были у него огорченія и скорби по службѣ, постигали его доль тяжелыя болѣзни и смерть дѣтей, которые тяжелымъ крестомъ ложились на его душу и преждевременно убѣдили его главу сѣдиною. Но во всѣхъ невзгодахъ жизни онъ твердо и неизмѣнно, какъ слѣдуетъ пастырю церкви, хранилъ вѣру въ Бога,—въ Его Божественный Промыслъ; въ вѣрѣ онъ находилъ источникъ и укрѣпленія и утѣшенія, освященія и силы, и въ предсмертныя минуты сподобился принять св. тайны Тѣла и Крови Господа Спасителя и освятить себя таинствомъ елеосвященія.

Тяжела и преждевременна потеря, понесенная семьей и обществомъ! Жаль намъ разстаться съ почившимъ, который былъ въ полномъ развитіи духовныхъ силъ и обѣщалъ принести много пользы на поприщѣ службы! Но судьбы Божіи неисповѣдимы и не сообразуются съ обычными расчетами людей.

Иди же съ миромъ, почившій о Господѣ собрать нашъ, въ обители небесныя, которыя Господь обѣщалъ приготовить вѣрнымъ рабамъ своимъ. Пусть наши исходныя пѣсни, исполненныя высокихъ христіанскихъ созерцаній, небесныхъ чаяній и умиленныхъ молитвъ, облегчатъ тебѣ этотъ трудный и опасный путь. Пусть наши проникнутыя любовью слова скорби и слезы печали, приносимыя о тебѣ, служатъ связью насъ живыхъ съ тобою отшедшимъ въ вѣчность и сохранять въ насъ твой свѣтлый образъ!

О, воздохни предъ престоломъ всесвятаго и премилосердаго Господа, да прольетъ Онъ лучъ небеснаго утѣшенія въ разбитое безутѣшнымъ горемъ сердце твоей супруги, окруженной твоими дѣтьми и родными у твоего гроба; да дастъ Онъ ей силу и средства окружить полною любовью и довершить воспитаніе дѣтей, лѣта которыхъ такъ нуждаются въ надзорѣ и заботливости отца; помолись, да Онъ, Всевышній, для полного упокоенія твоего духа и въ награду за твою заботливость о сиротахъ и малоопытной юности—воспитанникахъ и воспитанницахъ учебныхъ заведеній—самъ принялъ бы подъ свой Божественный покровъ сиротъ твоихъ и даровалъ бы имъ силу и крѣпость къ перенесенію креста на нихъ возлагаемаго, Самъ сдѣлался бы отцомъ и покровителемъ!

Вознесемъ, братіе, почитатели почившаго, молитвенный вздохъ ко Господу: Со святыми упокой, Христе, душу усопшаго раба твоего, идѣже нѣсть болѣзнь, ни печаль, ни воздыханіе, но жизнь безконечная.

Послужной списокъ покойнаго протоіерея А. Кургановича.

Почившій протоіерей Кургановичъ, сынъ священника, обучался въ Жировицкомъ дух. училищѣ и Жировицкой семинаріи, гдѣ 15 іюля 1845 г. кончилъ полный курсъ семинарскихъ наукъ, а затѣмъ по 7 іюля 1849 г. слушалъ полный курсъ наукъ въ С.-Петербургской духовн. академіи. Въ 1850 г. 5 февраля, высокопр. Иосифомъ, архіепископомъ Литовскимъ, рукоположенъ во священника къ Виленскому каедр. собору; тогоже года 4 октября, по представленію конференціи дух. академіи, св. синодомъ утвержденъ въ степени кандидата, съ правомъ на полученіе степени магистра. Съ 1850 г. по 1 сентября 1854 г. по назначенію высокопр.

Иосифа состоялъ законоучителемъ воспитательнаго дома „Исусъ Младенецъ“. Въ 1850 г. 28 февраля назначенъ депутатомъ слѣдственныхъ дѣлъ въ Виленскомъ тюремномъ замкѣ и городской полиціи; 15 мая тогоже года назначенъ законоучителемъ въ Виленской губернской гимназіи; тогоже года 1 іюля назначенъ членомъ ревизіоннаго комитета, учрежденнаго для повѣрки отчетовъ Литовской дух. семинаріи и подвѣдомыхъ ей духовныхъ училищъ за 1849 годъ и 15 мая 1851 г. съ тоюже цѣлью за 1850 г. Въ 1854 г. 7 сентября назначенъ законоучителемъ въ приготовительномъ при Виленской гимназіи училищѣ. Назначаемъ былъ членомъ временнаго ревизіоннаго комитета, учрежденнаго для провѣрки отчетовъ духовной семинаріи и подвѣдомыхъ ей училищъ за 1854, 1856, 1860, 1864 и 1866 г. 1 сентября 1864 г. назначенъ былъ членомъ комитета по перестройкѣ соборнаго дома называемаго „Цирковскимъ“, въ томъ же году назначенъ законоучителемъ 2-го дѣтскаго приюта. Въ 1860 г. 24 января назначенъ членомъ комитета по перестройкѣ архіерейскаго дома въ г. Вильнѣ. По приглашенію епарх. начальства принялъ безвозмездное преподаваніе закона Божія въ Виленскомъ училищѣ дѣвицъ духовнаго званія и таковую должность исполнялъ съ 24 сентября 1861 г. по 18 ноября 1864 г., а затѣмъ 5 мая 1869 г. назначенъ благочиннымъ означеннаго училища. 1870 г. назначенъ членомъ ревизіоннаго комитета для провѣрки отчетовъ по содержанію духовно-учебныхъ заведеній Литовской епархіи за 1869 г. Въ 1868 г. депутатами училищныхъ округовъ Литовской епархіи избранъ и митр. Иосифомъ утвержденъ членомъ правленія Литовской семинаріи и 2-мъ съѣздомъ духовенства Литовской епархіи избранъ и 29 ноября 1871 г. высокопр. Макаріемъ утвержденъ членомъ семинарскаго правленія; 23 декабря того же года семинарскимъ правленіемъ избранъ членомъ распорядительнаго собранія и за симъ, по истеченіи срока, въ 1874 г. 7 декабря вновь избранъ на таковую же должность на второе трехлѣтіе. Былъ назначаемъ членомъ ревизіоннаго комитета для провѣрки отчетовъ Литовской епархіи за 1873 и 1877 г. За выслугу 25 лѣтъ въ должности законоучителя гимназіи, 15 мая 1875 г. по прошенію, отъ сей должности уволенъ съ предоставленіемъ ему въ пенсію положеннаго полнаго оклада по штатамъ 17 апрѣля 1859 г. Указомъ Св. Синода отъ 22 августа 1875 г. опредѣленъ членомъ Литовской дух. консисторіи. 1877 г. 2 ноября, 5 Литовскимъ епарх. съѣздомъ духовенства избранъ членомъ семинарскаго правленія на новое шестилѣтіе. Въ 1853 г. высокопр. митр. Иосифомъ награжденъ набедренникомъ. 26 августа 1856 г. Высочайше награжденъ бархатною фіолетовою скуфьею, а 4 апрѣля 1860 г. камилавкою, а за симъ 3 апрѣля 1864 г.—синодальнымъ наперснымъ крестомъ. Въ награду за отличную усердную службу возведенъ въ санъ протоіерея. За усердную и полезную службу по должности законоучителя Виленской 1-й гимназіи, Всемилостивѣйше сопричисленъ 12 апр. 1870 г. къ ордену св. Анны 3 ст. Въ 1873 г. 8 апрѣля Всемилостивѣйше пожалованъ орденомъ св. Анны 2 ст. и 16 апрѣля 1878 г. за отличную усердную службу сопричисленъ къ ордену св. Владиміра 4 ст. Въ память войны, бывшей въ 1853 и 1856 годахъ имѣлъ бронзовый наперсный крестъ на Владимірской лентѣ и таковую же медаль на Андреевской лентѣ и въ память усмиренія польскаго мятежа 1863 г. бронзовую медаль.

Свѣдѣнія о жизни преосвященнаго Филарета, епископа Рижскаго.

Покойный преосвященный родился въ 1824 году. Онъ былъ сынъ священника воронежской епархіи Филаретова. Первоначальное воспитаніе онъ получилъ въ воронежской духовной семинаріи съ 1839 по 1841 годъ, и затѣмъ богословское образованіе онъ завершилъ въ кievской духовной академіи, въ которой слушалъ лекціи съ 1847 по 1851 годъ. По окончаніи съ превосходнымъ успѣхомъ курса наукъ въ академіи и съ причисленіемъ къ 1-му разряду воспитанниковъ оной, опредѣленъ въ сентябрѣ 1851 г. въ эту академію учителемъ по классу священнаго писанія, а въ ноябрѣ того же года былъ рукоположенъ митрополитомъ кievскимъ Филаретомъ въ іеродіакона и затѣмъ въ іеромонаха. Черезъ годъ покойный былъ утвержденъ въ степени магистра и переименованъ въ бакалавры академіи, а въ 1853 г. былъ опредѣленъ помощникомъ инспектора академіи и возведенъ въ званіе соборнаго іеромонаха.

Прослуживъ въ этой должности три года, онъ былъ опредѣленъ членомъ внутренняго правленія кievской академіи, и въ 1857 году былъ возведенъ въ санъ архимандрита съ присвоеніемъ ему лично степени настоятеля третьекласснаго монастыря. Въ мартѣ 1858 г. онъ былъ назначенъ инспекторомъ и профессоромъ въ казанскую духовную академію; въ слѣдующемъ году былъ святѣйшимъ синодомъ перемѣщенъ въ Кіевъ на должность ректора и профессора богословскихъ наукъ въ кievскую духовную семинарію. Въ 1860 г. будучи членомъ академической конференціи и цензурнаго комитета при оной, онъ святѣйшимъ синодомъ былъ назначенъ ректоромъ кievской духовной академіи съ назначеніемъ настоятелемъ кievо-братскаго первокласснаго монастыря. Въ теченіи 1861 года онъ преподавалъ въ академіи богословіе, но въ томъ же году, по прошенію, былъ уволенъ отъ профессорской должности.

Въ 1866 г. онъ состоялъ членомъ комитета, высочайше утвержденнаго по преобразованію духовно-учебныхъ заведеній, а въ 1869 г., при распредѣленіи кафедръ въ кievской академіи по новому уставу, получилъ, по собственному желанію, профессорскую кафедру священнаго писанія ветхаго завѣта. Ординарнымъ профессоромъ по этой кафедрѣ и ректоромъ академіи онъ пробылъ все время пребыванія своего въ Кіевѣ. Въ сентябрѣ 1869 г. покойный былъ избранъ почетнымъ членомъ петербургскаго, а въ ноябрѣ того же года, почетнымъ членомъ московскаго университета. Въ 1874 г. онъ былъ назначенъ епископомъ Уманскимъ, вторымъ викаріемъ кievской епархіи и въ іюнѣ въ кievо-софійскомъ соборѣ былъ хиротонисанъ во епископа.

Въ октябрѣ 1877 г. преосвященный Филаретъ былъ избранъ почетнымъ членомъ Московской духовной академіи, а въ январѣ 1878 г. избранъ почетнымъ же членомъ Кievской академіи.

Въ декабрѣ 1877 г. покойный былъ назначенъ епископомъ Рижскимъ и Митавскимъ, а въ февралѣ 1878 г. онъ прибылъ въ Ригу.

Преосвященный Филаретъ скоропостижно скончался. Жаль его! При своемъ умѣ, обширномъ образованіи, онъ могъ бы принести Рижской епархіи много существенныхъ улучшеній, могъ-бы обуздать притязанія иновѣрцевъ, вывести ложь, кроющуюся въ этихъ притязаніяхъ, на свѣжую воду, если бы не преждевременная смерть...

Покойный Филаретъ прибылъ въ Ригу въ началѣ 1878 года. Проведя всю свою молодость въ стѣнахъ Кievской ду-

ховной академіи, гдѣ онъ много лѣтъ былъ профессоромъ и ректоромъ, мало имѣя даже сношеній съ людьми внѣ академіи, онъ не могъ даже представить, до чего суровая дѣйствительность иногда расходится съ теоріею, книгами, лекціями, съ тѣмъ, чему онъ училъ съ профессорской кафедры. Онъ просто изумился, когда ему пришлось поближе узнать, что такое Рижская епархія и тѣ 150 приходоу, которые оказались на его попеченіи. Онъ увидалъ многое такое, чего ни одинъ епархіяльный архіерей ни въ восточной, ни въ западной Россіи не встрѣтитъ и не увидитъ.

Онъ узналъ, во первыхъ, что огромное большинство православныхъ туземцевъ въ сельскихъ православныхъ приходахъ обложено данью въ пользу лютеранскихъ пасторовъ, и что сама казна платитъ 950 р. этой дани за нѣкоторыхъ сельскихъ священниковъ. При этомъ узналъ, что дань положена вопреки высочайшей волѣ, объявленной еще въ 1846 г. генераль-губернатору Головину; какъ же случилось, что ее наложили, этого ему никто не могъ разъяснить. Свѣдущіе люди только замѣчали, что-де если наложили, то должно быть имѣются и основанія. Привычный къ научнымъ изслѣдованіямъ, покойный принялся за изученіе вопроса, добылъ подлинныя документы, но убѣдился, что документы говорятъ совсѣмъ не то, что изъ нихъ выведено.

Далѣе онъ узналъ, что для его епархіи, съ 1865 года, негласно отмѣненъ обще-русскій законъ о смѣшанныхъ бракахъ; за силою этой отмѣны гг. пасторы начали невозбранно крестить дѣтей, родившихся отъ православныхъ родителей въ лютеранство, вѣнчать православныхъ, причащать православныхъ, заманивать православныхъ дѣтей въ лютеранскія школы и пр. и пр. Съ тѣмъ вмѣстѣ преосвященный увидалъ, что онъ безсиленъ бороться противъ пасторовъ и дворянъ, которые ихъ поддерживали, съ цѣлю, если возможно, искоренить православіе, въ которомъ справедливо усматривали неодолимую препоу къ отмѣченію края; ко времени его прибытія на епархію, цѣлые приходы уже были совращены, благодаря такимъ условіямъ быта, по которымъ православному крестьянину неизбѣжно бываетъ выбирать одно изъ двухъ: или нищенство или переходъ въ лютеранство.

Покойный преосвященный засталъ 150 приходоу Рижской епархіи порядочно уже устроенными и обезпеченными; засталъ и сельскія православныя школы, подвѣдомственными училищному совѣту, подъ и редѣлательствомъ епархіяльнаго архіерея, и главному надзору министерства народнаго просвѣщенія; засталъ также открытыми двѣ учительскія семинаріи, для подготовленія учителей для сельскихъ православныхъ шкоу. Но уже до него начались легкія попытки нѣмечить православныя учительскія семинаріи: уменьшеніемъ числа уроковъ русскаго языка, уменьшеніемъ изученія церковно-славянскаго языка, введеніемъ изученія языка нѣмецкаго, для ливонскихъ туземцевъ ненужнаго и бесполезнаго, даже по мѣстнымъ обстоятельствамъ, вреднаго. Съ прошлаго года, эти первоначальныя легкія попытки перешли, какъ мы объ этомъ своевременно уже сообщали, въ полное наступленіе: чтобы лютеранскіе приходы не могли получать сельскихъ учителей, знающихъ порусски, послѣдовало запрещеніе принимать въ русскія семинаріи лютеранъ; а за тѣмъ послѣдовало и прямое вторженіе лютеранства и нѣмечины въ сельскія православныя школы.

Вотъ что засталъ преосвященный Филаретъ въ Рижской епархіи. Способствовать устраненію этихъ золъ сдѣлалось задачею его дѣятельности, и онъ, посвятивъ первое время кабинетному изученію специальныхъ вопросовъ своей епархіи,

— о дани, о пастырской пропагандѣ и сельскихъ школахъ, въ послѣдніе мѣсяцы своей жизни рѣшился приступить къ практической борьбѣ съ противниками русскаго дѣла и православія въ краѣ; но.. неумолимая смерть тутъ-то и пресѣкла дни пресвященнаго, когда онъ только что сдѣлалъ первые шаги къ пресѣченію зла, глубоко укоренившагося.

Жаль пресвященнаго. Онъ умеръ, не только не довершивъ начатаго, но едва лишь выступивъ на тотъ путь, который подобаетъ іерарху, душу свою полагающему за вѣрную ему паству. Трудную задачу оставилъ онъ въ наслѣдство своему преемнику... *Совр. Изв.*

— **Привѣтствіе митрополита Платона.** Гражданину г. Одессы И. Ю. Вучину, константинопольскій патриархъ поручилъ принести митрополиту кievскому Платону поздравленіе. Вчера это порученіе было исполнено. Г. Вучина, являсь къ митрополиту, сказалъ слѣдующее привѣтствіе:

„Ваше высокопреосвященство! Его святѣйшество вселенскій патриархъ константинопольскій Іоакимъ, снабдилъ меня лестнымъ порученіемъ засвидѣтельствовать вашему высокопреосвященству братскія его святѣйшества поздравленія, по случаю возведенія вашего высокопреосвященства въ высшій санъ митрополита кievскаго и галицкаго и вмѣстѣ съ тѣмъ принести вашему высокопреосвященству искреннюю благодарность за чувства симпатіи, питаемыя вами къ единовѣрной нашей греческой націи“.

Въ годовщину мученической кончины Государя Императора Александра Николаевича.

Въ сей день печальной годовщины,
Россія, плачь и вспоминай
День мученической кончины
Царя. Молись о Немъ, вздыхай!

Друзья! за наши согрѣшенья
Совѣтъ Всевышняго Творца
Призывалъ въ небесныя селенья
Царя Россіи и Отца.

Призывалъ Того блюститель троновъ,
Кто подданнымъ былъ щитъ и кровь,
Кто двадцать слишкомъ миллионъ
Освободилъ отъ рабскихъ ковъ.

Призывалъ Господь въ свои селенья
Освободителя славянъ,
Страдавшихъ подъ ярмомъ мученья,
Подъ игомъ звѣрскихъ мусульманъ.

Призывалъ Того, Кто свѣтъ ученья
Народу темному открылъ,
Вручилъ дѣла самоуправленья,
Судъ скорый, правый утвердилъ;

Кто по своей Монаршей волѣ
Труды солдата облегчилъ,—
Повсюду бывшіе дотолѣ:
Стоянь, плачь уставомъ утолилъ.

И много, много Солицемъ краснымъ,
Царемъ-Отцемъ намъ благъ дано,
И вдругъ убійцею ужаснымъ
Отъ насъ отторгнуто оно...

Что мнилъ безумный сонмъ подпольный:

Иль Русь продать, иль разрушить?

Себя ли, жизнью недовольный,

Вѣснуясь, думалъ погубить?

Напрасно думали злодѣи

Поколебать Россіи строй!

Безсильны адскія затѣи

Нарушить подданныхъ покой:

Прошла ужасная година,

И вотъ живыи на небеси

Поставилъ Царственнаго Сына

Блюсти Престоль святой Руси.

Россія! кайся и молися

За духъ Страдальца твоего,

Престань грѣшить и обновися

Въ любви къ Преемнику Его!

Люби наслѣдіе родное,

Враговъ славянства презирай

И Православіе святое

Храни, отъ папства защищай!

Къ Царю съ любовью, съ вѣрой правой,

Русь, не страшися, ты сильна!

И сонмъ подпольный, сонмъ лукавый,

И сила ада не страшна...

О, Боже, Сильный и Державный!

Тебѣ мы молимся вся дни:

Храни Царей родъ Православный,

Помазанныхъ Твоихъ храни!

м. Дукшты.

Учитель Т. Клименко.

— **Виленское окружное агенство** Россійскаго общества застрахованія капиталовъ и доходовъ (жизни) высылаетъ при семъ № духовенству другой печатный циркуляръ съ общепринятыми таблицами страхованія и болѣе ясными и точными свѣдѣніями по этому предмету, чѣмъ въ первомъ циркулярѣ, разосланномъ осенью минувшаго года. При этомъ агенство проситъ духовенство по вопросамъ страхованія обратиться въ агенство (Большая улица, домъ Гузе).

Содержаніе № 11.

ДѢЙСТВІЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА. Указъ Св. Синода. МѢСТНЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ. Назначенія. МѢСТНЫЯ ИЗВѢСТІЯ. Некрологъ. Вакансіи. НЕОФФИЦ. ОТДѢЛЪ. Рѣчь. Памяти протоіерея Андрея Кургановича. Свѣдѣнія о жизни пресвящ. Филарета. Привѣтствіе митрополита Платона. Въ годовщину мученической кончины Государя Императора Александра Николаевича.

Предыдущій № сланъ на почту 9-го Марта.

Редакторъ, Протоіерей Іоаннъ Котовичъ.

Объясненіе и условія страхованія жизни.

РОССІЙСКОЕ ОБЩЕСТВО ЗАСТРАХОВАНІЯ КАПИТАЛОВЪ И ДОХОДОВЪ

Единственное въ Имперіи **ЗАНИМАЮЩЕЕСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО** страхованіемъ жизни
со дня его учрежденія съ **1835** г. въ С.-Петербургѣ, снабжено:

Основнымъ капиталомъ съ 1835 года: **1,000,000 руб.**
 Запасомъ дивиденднаго фонда для застрахованныхъ по 1881 г. съ 1835 года: **271,436 руб. 45 коп.**
 Запаснымъ капиталомъ по 1881 годъ: **3,886,416 руб. 81 к.**
 (наличными: 182,507 р. 80 к. уплочено: 88,928 р. 65 к.)

Первое Россійское Общество застрахованія капиталовъ и доходовъ принимаетъ по опредѣленнымъ преміямъ всякаго рода страхованія, касающіяся человѣческой жизни. Главнымъ образомъ заключаетъ оно нижеслѣдующія страхованія: **Капиталовъ** уплачиваемыхъ по смерти застрахованныхъ или при жизни ихъ (отъ 100 до 10,000 руб.) личныхъ или вдовьихъ пенсіоновъ: (отъ 10 до 3,000 руб.), **Похоронныхъ капиталовъ** (отъ 50 до 1,000 руб.). Капиталовъ и доходовъ въ пользу дѣтей (отъ 100 до 10,000 руб.) и проч. проч.

Застрахованные участвуютъ въ прибыляхъ Общества, вслѣдствіе чего ихъ послѣдующіе годовые взносы уменьшаются, т. е. не уплачивая болѣе обыкновенной преміи, имѣютъ послѣ 5-лѣтняго страхованія право полученія ежегоднаго дивиденда.

Вслѣдствіе въ высшей степени улучшенныхъ страховыхъ условій (даже лучшихъ нежели въ заграничныхъ Обществахъ) и новой организаціи по расширенію дѣла Общества, очевидно, что чрезъ значительное число прибывающихъ членовъ, окажется и значительное уменьшеніе преміи.

Слѣдовательно дешевость преміи не основывается на пониженіи Тарифовъ, но происходитъ чрезъ допущеніе застрахованныхъ къ участию въ прибыляхъ, примѣрно какъ въ Обществахъ взаимнаго страхованія.

Россійское же Общество, не повышая своего Тарифа испытаннаго на практикѣ (согласно Табелли смертности, и не требуя отъ застрахованныхъ никакой ответственности, какъ во взаимныхъ Обществахъ, ввиду хорошаго успѣха дѣла разрѣшило въ 1872 г. допустить страхующихся къ участию въ прибыли, которая въ формѣ дивиденда, была уплочена въ 1878 г. въ размѣрѣ — 8 руб., въ 1879 г. — 9 р., въ 1880 г. — 8 р., въ 1881 г. — 8 р., и въ 1882 г. назначено къ выдачѣ 9 р., со ста-го-дичныхъ страховыхъ взносов.

Застрахованные не менѣе въ 2,800 р., пользуются въ общихъ Собраніяхъ правомъ голоса. Общество не имѣло никакихъ процессовъ (!). Общая цифра выданныхъ полисовъ 19,000, на **58 миліоновъ руб.** Изъ 9,000 полисовъ на **32 миліоновъ руб.**, уплочено только по самымъ смертнымъ случаямъ за 2080 лицъ 7,214,359 руб. 12 коп.

Повѣрка годичныхъ отчетовъ какъ и всего дѣлопроизводства, принадлежитъ по уставу Общества, **ревизионной комиссіи, подѣ контролемъ Правительства.** Комиссія избирается на Общихъ Собраніяхъ изъ среды акціонеровъ и страхователей, чѣмъ дана полная возможность каждому: оберегать интересы свои и Общества.

Капиталы Общества хранятся въ Россійскихъ Государственныхъ фондахъ и въ гарантированныхъ Правительствомъ акціяхъ и облигаціяхъ. Всякія рискованныя финансовыя операціи, строго запрещены уставомъ Общества.

Относительно гарантіи для застрахованныхъ можно математически доказать, что Росс. Общество стоитъ на столь крѣпкомъ и вѣрномъ основаніи, что самыя опасныя финансовыя перевороты въ коммерческомъ свѣтѣ, не могутъ повліять на ходъ дѣла Общества: необыкновенная смертность въ одномъ или другомъ году, можетъ повліять только на уменьшеніе дивиденда.

Ввиду столь выгодныхъ условій, можно смѣло надѣяться, на большое участіе въ нашемъ Обществѣ, а при всеобщемъ страхованіи жизни, застрахованные безъ сомнѣнія приобретутъ **значительно увеличенный дивидендъ, — противъ выше указаннаго, — и вмѣстѣ съ тѣмъ, значительно уменьшится взносъ ихъ годовой преміи.**

По этому въ интересъ каждаго застрахованнаго, — распространять это полезное дѣло въ кругу своихъ знакомыхъ и тѣмъ самымъ давать сотрудникамъ Общества обширный кругъ дѣйствій.

Самые любимые и болѣе принятые роды страхованія „съ участіемъ въ прибыляхъ“ Общества слѣдующіе:

Разрядъ А. Таб. I. Обыкновенное страхованіе капиталовъ на случай смерти съ пожизненнымъ взносомъ преміи. Общество обязывается выплатить по смерти застрахованнаго лица оставшемуся послѣ него семейству или другимъ его наследникамъ или вообще всякому законному владѣльцу страховаго документа (полиса), опредѣленный по условію капиталъ даже въ такомъ случаѣ, если былъ уплоченъ **только одинъ взносъ;** страхователь же со своей стороны обязывается въ продолженіи всей жизни, (наиболѣе до 80 лѣтъ) вносить ежегодно въ Общество условленную сумму (премію), которая какъ выше сказано послѣ 5-ти лѣтней уплаты, вслѣдствіе получаемаго дивиденда уменьшается.

При этомъ родѣ страхованія уплачивается со **100 руб.** застрахованнаго капитала, соотвѣтственно возрасту при поступленіи въ страхованіе, нижеслѣдующій ежегодный или срочный взносъ (премія), а именно:

Лѣтъ при поступленіи на страхъ	ПРЕМИЯ				Лѣтъ при поступленіи на страхъ	Лѣтъ при поступленіи на страхъ	ПРЕМИЯ				Лѣтъ при поступленіи на страхъ	Лѣтъ при поступленіи на страхъ	ПРЕМИЯ				Лѣтъ при поступленіи на страхъ				
	го-дич-ная	1/2 годич-ная	1/4 годич-ная	мѣсяч-ная			го-дич-ная	1/2 годич-ная	1/4 годич-ная	мѣсяч-ная			го-дич-ная	1/2 годич-ная	1/4 годич-ная	мѣсяч-ная		го-дич-ная	1/2 годич-ная	1/4 годич-ная	мѣсяч-ная
15—20	1 85	— 93	— 47	— 16	15—20	34	2 64	1 34	— 67	— 23	34	48	4 26	2 16	1 08	— 36	48				
21	1 89	— 95	— 48	— 16	21	35	2 71	1 37	— 69	— 23	35	49	4 44	2 25	1 13	— 38	49				
22	1 93	— 97	— 49	— 17	22	36	2 80	1 42	— 71	— 24	36	50	4 62	2 34	1 18	— 39	50				
23	1 98	— 1	— 51	— 17	23	37	2 89	1 46	— 73	— 25	37	51	4 81	2 44	1 22	— 41	51				
24	2 03	— 1 03	— 52	— 17	24	38	2 98	1 51	— 75	— 25	38	52	5 02	2 54	1 28	— 43	52				
25	2 07	— 1 05	— 53	— 18	25	39	3 08	1 56	— 78	— 26	39	53	5 24	2 65	1 34	— 45	53				
26	2 13	— 1 08	— 54	— 18	26	40	3 18	1 61	— 81	— 27	40	54	5 47	2 77	1 39	— 47	54				
27	2 18	— 1 10	— 55	— 19	27	41	3 29	1 67	— 84	— 28	41	55	5 72	2 90	1 46	— 49	55				
28	2 24	— 1 13	— 57	— 19	28	42	3 41	1 73	— 87	— 29	42	56	5 93	3 01	1 51	— 51	56				
29	2 30	— 1 16	— 58	— 20	29	43	3 53	1 79	— 90	— 30	43	57	6 16	3 12	1 57	— 53	57				
30	2 36	— 1 19	— 60	— 20	30	44	3 66	1 80	— 93	— 31	44	58	6 41	3 25	1 63	— 55	58				
31	2 42	— 1 22	— 61	— 21	31	45	3 80	1 95	— 97	— 33	45	59	6 67	3 38	1 70	— 57	59				
32	2 49	— 1 26	— 63	— 21	32	46	3 94	1 98	— 1 00	— 34	46	60	6 95	3 52	1 77	— 59	60				
33	2 56	— 1 30	— 65	— 22	33	47	4 10	2 92	— 1 04	— 35	47										

Примѣръ: Лицо 30 лѣтъ желаетъ застраховать на случай своей смерти капиталъ въ 1,000 руб. сер., для жены, семейства, или вообще для законнаго владѣльца полиса. Согласно табелли въ 30 лѣтъ, возрастъ платится по 2 руб. 30 коп. со 100 руб. — Слѣдовательно за 1,000 руб. уплачивается **ЕЖЕГОДНО** премія въ 23 руб. 60 к., полагая по 11 р. 90 к., 1/4 годично 6 руб. или даже помѣсячно 2 руб. За столь не большое пожертвованіе застрахованный приобретаетъ полную увѣренность, что въ случаѣ его смерти, когда бы она ни послѣдовала, **ЗАСТРАХОВАННЫЙ КАПИТАЛЪ** будетъ выданъ его наследникамъ или законному владѣльцу полиса.

Разрядъ А. Таб. II. Смѣшанное страхованіе; т. е. при условіи достиженія означеннаго возраста, уплачивается застрахованный капиталъ застраховавшему себя, буде онъ живъ, ему самому, а въ случаѣ преждевременной смерти его выдается, (неожидая условленнаго срока и безъ всякой доплаты) **застрахованный капиталъ** наследникамъ или законному владѣльцу полиса.

По этому роду страхованія, годовые взносы, взимаются больше указанныхъ въ предстоящей Табл: ибо Общество несетъ двойной рискъ.

Примѣръ: 30 лѣт. лицо, до 60-го возраста, уплачивало-бы по этой комбинаціи годичную премію съ 1,000 руб. застр. капитала, р. 31 к. 50, полугодично руб. 15 коп. 99, четверть годично по руб. 8 коп. 5.

Соотвѣтственная тому Табелля по своей обширности у сего не помѣщается.

„Собственнымъ сбереженіемъ преслѣдовать цѣль, — указанную уставомъ Общества, — трудно или почти невозможно, потому что смерть, „близость“ которой нельзя опредѣлить точно для отдѣльнаго лица, можетъ послѣдовать до сбереженія какой-либо значительной суммы.“

По указанным двум родам страхований, допускается для лиц обоого пола страховая сумма от 100 до 10,000 р.

Возраст вычисляется цѣлыми годами; при чемъ время до 6-ти мѣсяцевъ въ расчетъ не принимается, а свыше 6-ти мѣсяцевъ считается за полный годъ. Преміи могутъ быть уплачиваемы, по желанію застрахованныхъ въ 6, 4, 3 и одномѣсячные сроки; кромѣ того допускаются по уставу 3 мѣсяца льготныхъ по каждому сроку платежей, въ теченіи которыхъ въ случаѣ смерти, Общество уплачиваетъ застрахованный капиталъ.

Страхованіе можетъ быть Обществомъ возобновлено даже въ теченіи одного года послѣ срока вышеупомянутыхъ 3 льготныхъ мѣсяцевъ, если состояніе здоровья застрахованнаго не подвергалось существеннымъ переменамъ; въ противномъ же случаѣ, если страхованіе продолжалось 3 года, страхователь можетъ требовать возврата цѣнности полиса.

Цѣнность страховыхъ полисовъ при исправномъ платежѣ премій постепенно повышается, вслѣдствіе чего застрахованный, по истеченіи трехъ лѣтъ, можетъ продать полисъ Обществу, за опредѣленную сумму, прекращая при томъ страхованіе, — или занять ту-же сумму подъ залогъ полиса, — только на 6% въ годъ. Въ такомъ случаѣ Обществомъ удерживается часть изъ ежегодныхъ премій за рискъ, а остальные деньги выдаются въ заемъ или на выкупъ полиса. Поэтому застрахованные могутъ располагать займообразно немалыми суммами, часто достаточными для выхода изъ временно-затруднительнаго положенія. — Что страхователи нерѣдко прибѣгали къ такимъ оборотамъ, видно изъ послѣдняго Отчета, гдѣ по этой статьѣ значится около 500,000 руб. сер. выданныхъ ссудъ подъ залогъ полисовъ.

При поступленіи въ члены Общества не существуютъ особенныя затруднительныя формальности, для исполненія которыхъ слѣдуетъ обращаться къ ближайшему Агенту или письменно въ Окружное Агентство.

Желающій застраховать себя, долженъ выписать, по этому предмету установленное, объявленіе и такъ какъ страховое условіе сопряжено съ рискомъ Общества въ случаѣ смерти, необходимо врачебное свидѣтельство о состояніи здоровья.

Врачебное свидѣтельство въ правѣ выдавать только къ этому уполномоченный врачъ. Гонораріумъ принимаетъ Общество на свой счетъ.

Свидѣтельство о возрастѣ дозволяется представить и по полученіи полиса, въ теченіи одного года.

Кромѣ первоочередной страховой преміи и пошлины (25 коп. съ 1,000 руб. застр. кап.) никакихъ другихъ добавочныхъ сборовъ не взимаются. Отъ гербоваго сбора при квитанціяхъ на уплату и полученіе денегъ страхователи освобождены.

Достойна вниманія вновь уменьшенная премія на „пониженные капиталы“ и „страхованіе въ пользу дѣтей.“ Въ сравненіи съ обыкновенною системою сбереженія малыхъ суммъ, этотъ родъ страхованія оказывается болѣе выгоднымъ, потому что желаемая цѣль вѣрнѣе достигается, (вызываемая нравственнымъ обязательствомъ) и кромѣ того размѣръ процентовъ гораздо выше, нежели получается въ сберегательныхъ кассахъ.

Слѣдующая Таблица премій (N. XXI) показываетъ сколько слѣдуетъ вносить ежегодно со 100 руб. застрахованнаго капитала уплачиваемого Обществомъ по истеченіи означенныхъ лѣтъ страхователю или одаренному, съ тѣмъ, что на случай преждевременной смерти застрахованнаго или при прекращеніи страхованія уплаченные деньги возвращаются въ условленный срокъ безъ учета или же по востребованію съ учетомъ умренихъ процентовъ.

Возрастъ при заключеніи страхованія	ЧИСЛО ЛѢТЪ, ПО ИСТЕЧЕНІИ КОИХЪ ОБУСЛОВЛИВАЕТСЯ ВЫДАЧА КАПИТАЛА															Возрастъ при заключеніи страхованія																	
	6	8	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	22	24		30																
лѣтъ	Р у б л и н и к о п ѣ й к и с е р е б р о м ѣ															лѣтъ																	
до 1/2 г.	14	62	10	40	7	89	6	98	6	24	5	61	5	07	4	61	4	20	3	85	3	53	3	25	3	00	2	56	2	20	1	45	до 1/2 г.
1	14	77	10	52	7	99	7	08	6	33	5	69	5	15	4	68	4	26	3	90	3	58	3	29	3	04	2	60	2	24	1	47	1
2	14	82	10	57	8	04	7	12	6	36	5	72	5	18	4	70	4	29	3	92	3	60	3	31	3	05	2	61	2	25	1	47	2
3	14	85	10	60	8	06	7	15	6	39	5	74	5	19	4	72	4	30	3	93	3	61	3	32	3	06	2	62	2	25	1	47	3
4	14	87	10	62	8	08	7	17	6	40	5	75	5	20	4	72	4	30	3	94	3	61	3	32	3	06	2	62	2	25	1	47	4
5	14	89	10	63	8	10	7	17	6	41	5	76	5	21	4	73	4	31	3	94	3	61	3	32	3	06	2	62	2	25	1	47	5
6	14	90	10	64	3	10	7	18	6	41	5	76	5	21	4	73	4	31	3	94	3	61	3	32	3	06	2	62	2	25	1	47	6
7	14	91	10	65	8	11	7	18	6	41	5	76	5	20	4	72	4	30	3	93	3	61	3	32	3	06	2	61	2	25	1	47	7
8	14	91	10	66	8	10	7	18	6	41	5	76	5	20	4	72	4	30	3	93	3	60	3	31	3	05	2	61	2	24	1	46	8
9	14	92	10	66	8	10	7	18	6	41	5	75	5	19	4	72	4	30	3	93	3	60	3	31	3	05	2	60	2	24	1	46	9
10	14	92	10	65	8	10	7	17	6	40	5	75	5	19	4	72	4	29	3	92	3	60	3	31	3	05	2	60	2	23	1	45	10
12	14	91	10	64	8	09	7	16	6	39	5	74	5	18	4	70	4	28	3	91	3	59	3	29	3	03	2	59	2	22	1	44	12
15	14	90	10	63	8	07	7	14	6	37	5	72	5	17	4	68	4	26	3	90	3	57	3	28	3	02	2	57	2	21	1	43	15
20	14	88	10	61	8	06	7	13	6	36	5	71	5	15	4	67	4	25	3	88	3	55	3	26	3	00	2	55	2	18	1	39	20
25	14	88	10	50	8	05	7	12	6	34	5	69	5	13	4	65	4	23	3	86	3	53	3	24	2	98	2	53	2	15	1	35	25
30	14	87	10	59	8	03	7	10	6	33	5	67	5	11	4	63	4	20	3	82	3	50	3	21	2	94	2	48	2	10	1	28	30
35	14	86	10	58	8	01	7	08	6	31	5	65	5	08	4	59	4	16	3	79	3	45	3	15	2	88	2	42	2	03	1	18	35
40	14	84	10	56	7	98	7	04	6	26	5	60	5	03	4	53	4	10	3	72	3	38	3	07	2	79	2	32	1	92	1	05	40
50	14	77	10	45	7	85	6	89	6	09	5	41	4	82	4	31	3	85	3	45	3	09	2	77	2	45	—	—	—	—	—	50	
60	14	62	10	23	7	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60	

Примѣръ: Для двухъ лѣтняго ребенка до 21-го возраста уплачивается чрезъ 18 лѣтъ руб. 3 коп. 60 со 100 руб., а съ 1,000 руб. застрахованнаго капитала руб. 36 ежегодной преміи! Лицо 30 лѣтъ отъ роду, на 24 лѣтъ, вносило-бы ежегодную премію съ 5,000 руб. застрахованнаго капитала руб. 105, ежегодно или въ срокахъ.

Страхованіе это „съ уплатою капитала при жизни“, принимается на капиталы отъ 100 до 10,000 руб. въ возрастахъ: отъ рожденія — до 61 года, согласно представленному объявленію. Врачебнаго сридѣтельства не требуется. Страхованіе можетъ быть заключено какъ въ свою такъ и въ чью либо пользу. По полученію страховой суммы можно тоже застраховать доходъ.

Ближайшія объясненія, уставы, брошюры, отчеты и бланки высылаются и выдаются безвозмодно.

По мѣрѣ разширенія дѣлъ на провинціи, для пріема страховыхъ объявленій и возобновительныхъ взносовъ будутъ назначены Агенты вездѣ, гдѣ таковыхъ еще неимѣется.

Лица интересующіяся страхованіемъ жизни, или которыя пожелали-бы дѣйствовать съ успѣхомъ въ пользу Общества въ качествѣ Агентовъ или сотрудниковъ, на предложенныхъ Обществомъ выгодныхъ условіяхъ, благоволятъ обращаться съ ихъ предложеніями, соотвѣтственно мѣсту ихъ жительства, прямо въ Варшавское или Виленское Окружныя Агентства.

Телеграммы: Рожеёвскому Вильно или Варшава

ОКРУЖНЫЯ АГЕНТСТВА: } для Царства Польскаго и Вольнской губ. въ г. Варшавѣ, Королевская улица N. 6.
 } для Северо-Западныхъ Губерній въ гор. Вильнѣ, Большая улица, д. Д-ра Гузе.

Подъ управленіемъ: Главнаго Инспектора Общества: ЭМИЛІЯНА ФЕОДОРОВИЧА РОЖЕЁВСКАГО.

Уполномоченный въ.....

Телеграммы: Рожеёвскому Вильно или Варшава



ШОКОЛАДЪ РЕТАБЛІЕРЪ

Доктора Симсона и К^о въ Лондонѣ.

Самое лучшее укрѣпляющее и питательное средство: рекомендуется особенно для восстановления силъ, ибо одна чашка его даетъ больше силъ чѣмъ $\frac{1}{2}$ фунта мяса.

Самымъ лучшимъ доказательствомъ пріятности и пользительности нашего шоколада можетъ служить то, что разъ употребляющій его не оставляетъ насъ своими постоянными заказами и то, что употребленіе его распространилось даже въ такихъ семействахъ, которыя отказались навсегда отъ употребленія какого-бы ни было шоколада.

Наша увѣренность въ доброкачественности и пріятности нашего шоколада позволяетъ намъ гарантировать почтеннѣйшихъ заказчиковъ на случай, если кому-либо онъ будетъ не по вкусу или если найдутъ дальнѣйшее употребленіе его для себя ненужнымъ; тогда Контора агентства принимаетъ обратно неоткупоренныя еще жестянки и возвращаетъ уплаченныя за нихъ деньги.

Цѣна за **одинъ** фунтъ, достаточный на **20** чашекъ, — **1 руб. 20 коп.**

ПРЕДОСТЕРЕГАЕМЪ ОТЪ ПОДДЕЛОКЪ.

На всѣхъ жестянкахъ обязательно находится слѣдующая подпись главнаго агента г. Штуммеръ:

A. L. Stummers

БЛАГОДАРНОСТИ.

Губ. г. Владиміръ, 19 апрѣля 1881 г.
Милостивый Государь!

Приношу благодарность за высланный Вами шоколадъ, свойства котораго совершенно соответствовали Вашей рекомендаціи и прошу выслать на прилагаемые шесть рублей еще 100 чашекъ того же шоколада.

Марья Кривошея.

Ст. Теплицъ (Под. г.), 16 апрѣля 1881 г.

Въ Контору Англ. Агентства.

По употребленіи Вашего шоколада 100 чашекъ мнѣ сдѣлалось гораздо лучше, головокруженіе прекратилось, желудокъ совершенно исправился, а потому, прилагаю при семь шесть руб., покорнѣйше прошу выслать мнѣ съ первой почтой еще 100 чашекъ шоколаду Ретаблѣрь.

Никифоръ Стемаковскій.

Шостка (Чер. г.), 23 апрѣля 1881 г.

Господину А. Л. Штуммеръ!

Выписавъ сорокъ чашекъ шоколада Ретаблѣрь, я почувствовалъ сейчасъ же облегченіе въ страданіи желудочной боли: прошу принять мою душевную благодарность и покорнѣйше прошу Васъ, Милостивый Государь, за прилагаемые шесть рублей выслать мнѣ еще шоколаду Ретаблѣрь.

Надежда Глухова.

Гор. Елисаветградъ, 19 января 1881 г.

Глав. Агенту шок. Ретаблѣрь.

Примите искреннюю благодарность за Вашъ шоколадъ, онъ принесъ видимую пользу моему отцу, а потому покорнѣйше прошу выслать мнѣ его еще на 100 чашекъ; прилагаю при семь шесть рублей.

Коллеж. Секр. Петръ Фоменко.

Ст. Дремазовка (Черн. г.), 11 янв. 1881 г.

Милостивый Государь!

Выписавъ на шесть рублей шоколаду Ретаблѣрь, я почувствовалъ замѣчательное облегченіе, послѣ употребленія его, въ грудной боли. Принося при этомъ признательную благодарность, какъ изобрѣтателю г-ну Симсону, такъ и Вамъ, Милостивый Государь, покорнѣйше прошу съ первой почтой выслать мнѣ еще шоколада Ретаблѣрь на 18 руб. съ машинкою.

Наифиль Ляхневичъ.

Пенза.

Главному Агенту Штуммеръ.

Покорнѣйше прошу Васъ съ полученіемъ сего выслать Шоколаду Ретаблѣрь съ первою отходящею почтою.

Деньги шесть р. посылаю. Этотъ шоколадъ много сдѣлалъ пользы женѣ моей, княгинѣ Екатеринѣ Петровнѣ Оболенской, за что я чувствительно благодарю; она оставила всѣ лѣкарства, а пользуется только Шоколадомъ Ретаблѣрь отъ Симсона и К^о.

Князь Александръ Оболенскій.

Г. Муромъ (Вл. г.), 25 янв. 1881 г.

Милостивый Государь!

Выпивши 20 чашекъ Вашего шоколада, сестра моя чувствуетъ себя гораздо лучше; считаю долгомъ выразить искреннюю благодарность изобрѣтателю шоколада Ретаблѣрь, доктору Симсону; прилагаю при семь и т. д.

Михаилъ Тихоміровъ.

Полтава.

Въ Контору Штуммеръ.

Выписавъ въ прошломъ ноябрѣ отъ Васъ сто чашекъ Шоколаду Ретаблѣрь и употребивъ оный, согласно наставленію, я почувствовалъ исправленіе желудка на столько правильнѣе прежняго, что покорнѣйше прошу и т. д.

Надвор. Совѣт. Ананій Степановичъ Старицкій.

Гор. Калуга, 2 апрѣля 1881 г.

Милостивый Государь!

Вашъ благотворный и питательный напитокъ оказалъ какъ мнѣ, такъ и женѣ моей свое цѣлебное пособіе, именно отъ давнишняго расстройства желудка; почему, прилагаю при семь шесть рублей, покорнѣйше прошу Васъ выслать мнѣ шоколада Ретаблѣрь съ первой отходящей почтой.

Шт.-Кап. Эдуардъ Зельманъ.

Г. Ровно (Волынск. г.).

Господину А. Л. Штуммеръ.

Употребивъ сорокъ чашекъ Шоколада «Retablière», я почувствовалъ замѣчательное облегченіе въ страданіи геморoidalномъ; изъявляя благодарность мою, покорнѣйше прошу Васъ, милостивый государь, за прилагаемые шесть рублей, выслать 100 чашечную порцію шоколада, адресуя: Волынской г., въ г. Ровно.

Ротмистръ Адольфъ Янковскій.

С. Старо-Бодиково (Там. г.), 26 апр. 1881 г.

Милостивый Государь.

Великую благодарность приношу Вамъ за цѣлебный Вашъ шоколадъ Ретаблѣрь; онъ избавляетъ меня отъ боли желудка, вотъ уже выписываю у Васъ его въ третій разъ; поспѣшите присылкой.

Свящ. Михаилъ Никольскій.

Царское Село (С.-Петербур. губ.).

Искренняя моя признательность доктору Симсону, изобрѣтателю Шоколада Ретаблѣрь. Шоколадъ его есть дѣйствительно возстановитель потерянныхъ силъ человѣка; при своей питательности онъ развиваетъ аппетитъ, улучшая притомъ самое пищевареніе. Употребляя его около полугода, я значительно укрѣпила себя, послѣ продолжительной болѣзни, а потому считаю долгомъ выразить мою благодарность какъ изобрѣтателю, такъ и комиссіонеру его.

Жена генер.-майора Елизавета Грицевичъ.

Гор. Мариуполь (Екат. г.), 14 мар. 1881 г.

Въ Контору Англ. Агентства.

Прилагаю при семь двѣнадцать руб., покорнѣйше прошу выслать мнѣ шоколада Ретаблѣрь. Частая выписка свидѣтельствуешь о пользѣ и цѣлительности Вашего шоколада; сознавая такое достоинство его, чувствую благотворное дѣйствіе онаго.

Проторіерей Юлій Леонтьевъ.

Гор. Тамбовъ, 9 февраля 1881 г.

Милостивый Государь!

Прилагая при семь денегъ шесть руб., покорнѣйше прошу Васъ выслать шоколада Ретаблѣрь съ первою отходящею почтою на 100 чашекъ. Прежніе мой заказы я получила, за которые душевно благодарю Васъ, какъ за прекрасный и полезный напитокъ.

Жена Кол. Рег. Мел. Тютчева.

Бутурлиновка (Ворон. губ.).

Г-ну Штуммеръ, въ Москвѣ.

Прилагая при семь 6 руб., прошу Васъ выслать 5 коробокъ Шоколада Ретаблѣрь. Прежнюю посылку отъ Васъ получила и благодарю за прекрасный и полезный напитокъ. Нашъ докторъ пьетъ и также хвалитъ.

Священникъ Капитонъ Козьминъ.

Г. Рославль (Смол. губ.), 17 марта 1881 г.

Милостивый Государь!

Благодарю Васъ за присланный шоколадъ, который пріятенъ для вкуса и очень полезенъ для желудка и питателенъ, почему за прилагаемые деньги шесть рублей прошу еще выслать.

Нотар. Владиміръ Кульневъ.

Имяніе Шостаки (Слудск. у., Минск. губ.).

Г. Главн. Аген. А. Л. Штуммеръ, въ Москвѣ.

Страдавъ расстройствомъ желудка въ продолженіи двухъ лѣтъ и прочитавъ о дѣйствіяхъ Шоколада Ретаблѣрь, я выписалъ его отъ Васъ на сто чашекъ въ минувшемъ сентябрѣ; почувствовалъ облегченіе, затѣмъ выписалъ въ ноябрѣ еще на 300 чашекъ, изъ которыхъ употребивъ сто, возстановилъ возможно правильное пищевареніе, за что считаю долгомъ душевно благодарить г-на изобрѣтателя шоколада, а также и Васъ, милостивый государь, содѣйствовавшаго пересылкѣ мнѣ его.

За сямъ прошу принять увѣреніе въ истинномъ почт. и пред. Стат. Сов. Констант. Ксаверіевъ Войналовичъ.

Дер. Видопъ (С.-Пет. г.), 11 янв. 1881 г.

Милостивый Государь!

За присланный шоколадъ весьма благодаренъ; нахожу его весьма питательнымъ и пріятнымъ напиткомъ, но жаль, что мало его выписалъ на первый разъ; прилагаю при семь шесть рублей, покорнѣйше прошу Васъ выслать мнѣ 5 фун. шоколада Ретаблѣрь д-ра Симсона и К^о.

Учитель Иванъ Ясенцій.

ПО ВКУСУ ШОКОЛАДЪ РЕТАБЛІЕРЪ ЛУЧШЕ И ПРИЯТНѢ ВСѢХЪ ШОКОЛАДОВЪ И СТОИТЬ 1 ФУНТЪ, ДОСТАТОЧНЫЙ ДЛЯ 20 ЧАШЕКЪ, 1 РУБ. 20 КОП.

ЭТОТЪ ШОКОЛАДЪ ПРИГОТОВЛЯЕТСЯ СЪ РАЗРѢШЕНІЯ МЕДИЦИНСКАГО НАЧАЛЬСТВА.

ТРЕБОВАНІЯ ИСПОЛНЯЮТСЯ СЪ ПЕРВОЮ ОТХОДЯЩЕЮ ПОЧТОЮ.



ШОКОЛАДЪ РЕТАБЛЕРЪ ДѢЙСТВУЕТЪ ГОРАЗДО СИЛЬНѢ ВСѢХЪ КРОВООБРАЗУЮЩИХЪ ВИНЪ, КАКЪ-ТО МАЛАГИ, ПОРТЪ-ВЕЙНА И ПРОЧ., СТОИТЬ ЗА 20 ЧАШЕКЪ 1 РУБЛЬ 20 КОП.

ВПОЛНѢ ДОКАЗАНО, ЧТО ОТЪ ШОКОЛАДА РЕТАБЛЕРЪ

ПОЛНѢЮТЪ ДАЖЕ ТАКІЕ, КОТОРЫЕ ОЧЕНЬ МАЛО КЪ ТОМУ СПОСОБНЫ.

ПОЗВОЛЯЮ СЕБѢ ОБРАТИТЬ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ ГГ. ПОКУПАТЕЛЕЙ НА БРОШЮРУ ДОКТОРА ШТРАССЕРА:

„Диетическое домашнее средство отъ болѣзней желудка Шоколадъ Ретаблеръ и его цѣлебныя дѣйствія на человѣческой организмъ“.

Къ брошюрѣ этой приложено около 13.600 русскихъ свидѣтельствъ и благодарностей отъ потребителей шоколада. Брошюра эта продается по 30 коп. за экземпляръ, у главнаго агента Шоколада Ретаблеръ А. Л. ШТУММЕРЪ, въ Москвѣ, въ Нижне-Кисельномъ переулкѣ, д. Шигаева, близъ Рождественки.

Гор. Елецъ (Орл. г.), 11 сентября 1881 г.
Милостивый Государь!

Видя неоднократно дѣйствительную пользу Вашего шоколада и желая познакомиться съ нимъ всѣхъ моихъ пациентовъ, прошу выслать въ возможно скоромъ времени на прилагаемый при семъ деньги, выписываемаго мною уже два раза въ г. Елецъ на имя Лодухина и Остроухова; въ обоихъ случаяхъ, употребленіе шоколада оказало весьма хорошіе успѣхи, за что свидѣтельствую Вамъ свою искреннюю благодарность.
Фельд. 142 полка Кваріумовъ.

М-ко Новыя Млины (Черн. г.), 5 ф. 1881 г.
Въ Контору Англійскаго Агентства. Получивъ отъ Васъ, Милостивый Государь, шоколадъ Ретаблеръ въ январѣ мѣсяцѣ, я остаюсь за пользу отъ его признательнoблагодарнымъ, такъ какъ чувствую замѣчательную пользу и облегченіе въ катарральномъ состояніи моего желудка, и затѣмъ покорнѣйше прошу за прилагаемые при семъ шесть рублей выслать мнѣ еще такового же вмѣстѣ съ машинкою.
Наст. Свящ. Федоръ Зайцевъ.

С. Рогинецъ (Подол. г.), 16 февр. 1881 г.
Милостивый Государь!
Присланный Вамъ въ началѣ января шоколадъ на 100 чашекъ уже доканчиваю; при его употребленіи оказывается, что даже при высокой степени слабости желудка и при судорожныхъ страданіяхъ этотъ шоколадъ питателенъ и легко облегчаетъ боль, а почему опять прилагая при семъ шесть руб., прошу выслать съ первою отходящею почтой.
Священникъ Дзюбинскій.

С. Соля (Могил. г.), 18 марта 1881 г.
Милостивый Государь!
Недавно я выписалъ Вашъ шоколадъ, изобрѣтенный докторомъ Симсономъ; употребляя его, я почувствовалъ въ короткое время облегченіе отъ долготѣйшей боли и разстройства желудка; такому разстройству не могли помочь никакія аптечныя лекарства. Почему я, желая продолжать употребленіе онаго, при заявленіи своей чувствительной признательности, какъ изобрѣтателю, такъ и комиссіонеру его, прошу покорнѣйше выслать мнѣ еще этого шоколада на 100 чашекъ.
Свящ. Игнатій Милаховскій.

Ст. Мозокъ (Влад. г.), 28 марта 1881 г.
Милостивый Государь!
Я имѣлъ честь получить отъ Васъ въ ноябрѣ мѣсяцѣ 1880 г. цѣлебнаго шоколада Ретаблеръ для жены моей, страдающей желудкомъ нѣсколько лѣтъ, а въ настоящее время она значительно лучше себя чувствуетъ; боль уменьшилась, за что и приношу мою благодарность; за прилагаемые при семъ шесть руб. прошу выслать шоколада Ретаблеръ на 100 чашекъ.
Упр. хруст. зав. Матвѣй Бѣловъ.

Въ виду значительнаго потребленія Шоколада Ретаблеръ цѣною не дороже другихъ шоколадовъ и стоить за 1 фунт., достаточный для 20 чашекъ. — 1 р. 20 коп.

Отъ коллежскаго секретаря А. Б. Соколовскаго, въ г. Динабургѣ. — Шоколадъ Ретаблеръ оказалъ неожиданное для насъ цѣлебныя дѣйствія: женщинѣ перерѣзанныхъ лѣтъ, страдающей грудною болѣзью и опухолью ногъ, шоколадъ возстановилъ силы и устранилъ опухоль съ ногъ.

Отъ становаго пристава П. А. Горностаева, въ г. Рѣзницѣ. — Страдалъ ровно восемь лѣтъ катарромъ желудка и не переставая лечиться всевозможными средствами, я случайно прочелъ въ объявленіи благодарности за шоколадъ Ретаблеръ; во время употребленія его я почувствовалъ такую пользу, какой не чувствовалъ никогда, и при этомъ чувствую себя совершенно здоровымъ.

Отъ врача Г. Коленда, въ г. Юхновѣ. — При семъ не лишнимъ считаю заявить, что въ моей медицинской практикѣ шоколадъ Ретаблеръ оказался совершенно удовлетворительнымъ въ болѣзняхъ, сопряженныхъ съ истощеніемъ силъ и недѣятельностью пищеварительныхъ органовъ.

Отъ штабсъ-капитана Г. Жибоклицкаго, на Кавказѣ. — Благодарю за шоколадъ Ретаблеръ; я получилъ отъ онаго въ груди облегченіе отъ сильной мокроты и отъ страданія легкихъ.

Отъ священника І. Геликонова, въ г. Верхнемъ Ломовѣ. — Польза отъ шоколада Ретаблеръ такая, что едва ли какое нибудь лѣкарство можетъ сравниться съ силою его дѣйствія.

Отъ генерала А. Е. Червонова, въ Бердичевскомъ уѣздѣ, Кіевской губерніи. — Дочь моя пила шоколадъ Ретаблеръ прошлой зимой и онъ принесъ ей большую пользу.

Отъ А. Н. Щетинина, въ г. Сапожкѣ. — Имѣю честь изъявить мою благодарность за присланный шоколадъ Ретаблеръ, который помогъ мнѣ значительно отъ разстройства желудка.

Отъ И. С. Черкасова, въ г. Орлѣ. — Благодарю за шоколадъ Ретаблеръ, который помогъ мнѣ отъ страданія желудка такъ, что я теперь свыкаюсь съ аппетитомъ и за это не нахожу словъ выразить благодарность.

Отъ княгини Чегодаевой, въ г. Самарѣ. — Душевно благодарю за шоколадъ Ретаблеръ, который я нахожу полезнымъ.

Г. Полоцкъ (Вит. г.), 29 апр. 1881 г.
Милостивый Государь!

Искренно благодарю за шоколадъ Ретаблеръ, по принятіи котораго я чувствую большое облегченіе отъ катарральнаго состоянія желудка; покорнѣйше прошу за прилагаемые при семъ 7 р. 20 к. выслать на 120 чашекъ шоколада Ретаблеръ.
Помощн. Казн. Еноховичъ.

ВО ВРЕМЯ НИЖЕГОРОДСКОЙ ЯРМАРКИ ЕДИНСТВЕННАЯ ПРОДАЖА ВЪ ПАВЛЮНѢ НА ВТОРОМЪ БУЛЬВАРѢ, БЛИЗЪ ГЛАВНАГО ДОМА.

Отъ коллежскаго регистратора А. П. Соловова, изъ села Александровскаго, Сапожковскаго уѣзда. — Шоколадъ Ретаблеръ много и много помогъ женѣ моей, страдавшей уже третій годъ болѣзнями въ груди, спинѣ и въ бокахъ, за что и осмѣливаюсь приписать хвалу и честь шоколаду Ретаблеръ.

Отъ генерала Грана, въ г. Екатеринославѣ. — Жена моя ежедневно употребляетъ шоколадъ Вашъ, который приноситъ ей значительную пользу. Выражаю Вамъ мою и жены моей искреннюю признательность.

Отъ капитана Ф. Г. Липицына, въ г. Верхнедѣпровскѣ. — Шоколадъ, при употребленіи мною, оказалъ дѣйствія благотворныя.

Отъ надворнаго совѣтника и кавалера М. С. Борача, въ г. Енотаевскѣ. — Шоколадъ Ретаблеръ сдѣлалъ мнѣ много облегченія и также знакомымъ моимъ отъ разныхъ болѣзней.

Отъ статскаго совѣтника К. К. Войниловича, въ Минской губ. — Страдавъ разстройствомъ желудка въ продолженіи двухъ лѣтъ и пивъ шоколадъ, почувствовалъ облегченіе.
Динабургъ.

Господину А. Л. Штуммеръ.
Дочь моя отъ сорока чашекъ Вашего Шоколада Ретаблеръ значительно поправляется отъ худосочія, почему покорнѣйше прошу на прилагаемые при семъ шесть р. выслать мнѣ еще Шоколада Ретаблеръ.
Благочинный 25 пѣх. див.
протоіерей Г. Гоцинскій.

Г. Велюнь (Калш. г.), 27 октября 1881 г.
Господинъ Штуммеръ!

Прилагая при семъ шесть рублей, покорнѣйше прошу Васъ выслать мнѣ на 100 чашекъ шоколаду Ретаблеръ доктора Симсона. При этомъ не могу не принести благодарности какъ изобрѣтателю шоколада доктору Симсону, такъ и Вамъ, какъ агенту его. Шоколадъ этотъ дѣйствительно есть одно изъ лучшихъ, самыхъ питательныхъ и полезныхъ веществъ, какія только можетъ пожелать человѣкъ, нуждающійся въ возстановленіи своихъ силъ, послѣ тяжелой изнурительной болѣзни. Въ этомъ я убѣдился лично, употребляя шоколадъ, полученный отъ Васъ мною въ лѣтъ.
Войск. Стар. Донск. казач. № 5 полка Каргальскій.

А. Л.!

Дѣйствительно шоколадъ Ретаблеръ хорошо помогаетъ отъ катарра желудка, за что душевно Вамъ благодаренъ и покорнѣйше прошу выслать мнѣ еще 100 чашекъ.
Чиновн. Новогор. крѣп. артил.
Петръ Дмитревскій.

Нагаевск. станція об. В. Донск., 15 ок. 1881 г.

Г. А. Л. Штуммеръ, въ Москвѣ!
Страдая болѣе десяти лѣтъ катарромъ и лечившись разными средствами, я ни отъ одного изъ нихъ не получалъ ни малѣйшаго облегченія. Бывъ на нижегородской ярмаркѣ, я случайно увидѣлъ на бульварѣ продажу шоколада Ретаблеръ, купилъ онаго 60 чашекъ; по приѣздѣ домой, употребивъ 40 чашекъ, избавился отъ изжоги, рвоты и отвратительной отрыжки; кромиъ того ко мнѣ возвратился аппетитъ. По сему долготѣмъ считаю засвидѣтельствовать мою истинную благодарность изобрѣтателю шоколада Ретаблеръ; съ тѣмъ вмѣстѣ за прилагаемыя при семъ 18 руб. прошу выслать шоколаду 300 чашекъ съ машинкою.
Крест. Семенъ Тихомировъ.

Г. Житомиръ (Волыск. г.), 10 сент. 1881 г.

Приношу Вамъ искреннюю благодарность за выписанный мною отъ Васъ шоколадъ Ретаблеръ, который принесъ большую пользу моей женѣ; прошу выслать мнѣ еще 100 чашекъ этого шоколада на 6 рублей, которые при семъ прилагаю.
Стар. Адъют. Шт. 32-й пѣх. див.
Ив. Гр. Григоренко.

Елецъ (Орловской губ.), 2 сентября 1881 г.

Главному Агенту Г. Штуммеръ!
Замѣчая пользу, которую принесъ шоколадъ Ретаблеръ моей женѣ отъ застарѣлаго катарра и худосочія, при употребленіи 100 чашекъ этого напитка, за что приношу мою искреннюю благодарность доктору Симсону и его агенту А. Л. Штуммеръ, прошу еще выслать означеннаго шоколада на прилагаемыя при семъ деньги 18 руб. и машинку для приготовленія; а также нѣсколько экземпляровъ Вашихъ адресныхъ карточекъ, такъ какъ, увидавъ большую пользу принесенную шоколадомъ Ретаблеръ, многие желаютъ также выписать его. Остаюсь съ истинною благодарностію
Стар. Телегр. ст. Елецъ Р.-В. ж. д.
П. А. Румицевъ.

Нвочеркасскъ обл. Войска Донск., 1 сев. 1881 г.

Г. Штуммеръ.
Шоколадъ Ретаблеръ принесъ мнѣ величайшую пользу, принимая его почти съ годъ я совершенно исцѣлился отъ ужасной болѣзни, обнаружившейся въ постоянномъ почти водянистомъ поносѣ безъ боли въ животѣ, эту болѣзнь мою нѣкоторые доктора признали за катарръ въ кишкахъ, но излѣчить ее никто не могъ изъ нихъ, хотя я страдалъ около двухъ лѣтъ. Изобрѣтателю Шоколада Ретаблеръ, а также распространителямъ его, я приношу искреннюю мою благодарность. Этотъ драгоценный напитокъ я употребляю и теперь; поэтому покорнѣйше прошу Контору выслать мнѣ еще сто чашекъ Шоколада Ретаблеръ за приложенныя при семъ деньги 6 руб.
Діаконъ Гавріиль Дометьевъ.

Цѣна за одинъ фунтъ 1 рубль 20 коп.

ПРЕДОСТЕРЕГАЕМЪ ОТЪ ПОДДѢЛОКЪ.

Единственный складъ настоящаго Шоколада Ретаблеръ у А. Л. Штуммеръ, въ Москвѣ, на Рождественкѣ, въ Нижне-Кисельномъ пер., д. Шигаева.

ИНОГОРОДНЫЕ БЛАГОВОЛѢЮТЪ ПРИСЫЛАТЬ ЗАКАЗЫ СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ПЛАТЫ ЗА ПОЧТОВЫЕ РАСХОДЫ.

ТРЕБОВАНІЯ ИСПОЛНЯЮТСЯ СЪ ПЕРВОЮ ОТХОДЯЩЕЮ ПОЧТОЮ.

Пять фунтовъ Шоколада на 100 чашекъ высылаются за шесть руб., включая почтовый расходъ во всѣхъ городахъ Европейской Россіи.

ПРИ ВЫСЛАНІИ 18 Р. ОТПУСКАЕТСЯ 15 ФУН. ЭТОГО ШОКОЛАДА, НА 300 ЧАШЕКЪ, СЪ МАШИНКОЮ ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНІЯ ЕГО. А. Л. Штуммеръ.

ЭТОТЪ ШОКОЛАДЪ ПРИГОТОВЛЯЕТСЯ СЪ РАЗРѢШЕНІЯ МЕДИЦИНСКАГО НАЧАЛЬСТВА.